



Guía de instalación



Guía de instalación

Nota:

Antes de utilizar esta información y el producto al que hace referencia, lea la información del apartado “Avisos” en la página 81.

Cuarta edición (febrero de 2008)

Esta edición se aplica a la versión 7.0.1.2 de IBM Rational Functional Tester (número de pieza 5724-G25) y a todos los releases y modificaciones posteriores mientras no se indique lo contrario en nuevas ediciones.

© Copyright International Business Machines Corporation 2006 2008. Reservados todos los derechos.

Contenido

Visión general	1	Desinstalación de Installation Manager en Windows	24
IBM Installation Manager	1	Desinstalación de Installation Manager en Linux	24
IBM Rational Software Delivery Platform	1	Instalación y desinstalación silenciosa de Installation Manager	25
Requisitos de instalación	5	Instalación silenciosa de Installation Manager	25
Requisitos de hardware	5	Desinstalación silenciosa de Installation Manager en Windows	25
Requisitos de software	6	Desinstalación silenciosa de Installation Manager en otras plataformas	25
Requisitos de privilegio de usuario	8	Verificación y extracción de imágenes electrónicas	27
Planificación de la instalación	9	Extracción de archivos descargados	27
Casos de ejemplo de instalación	9	Instalación desde un programa Launchpad	29
Selección de las características que deben instalarse	10	Inicio del programa Launchpad	29
Características	11	Inicio de una instalación desde un programa Launchpad	30
Consideraciones sobre la actualización y la coexistencia	11	Instalación de Rational Functional Tester utilizando la GUI de Installation Manager	31
Actualización de IBM Rational Functional Tester versión 6.1.x	11	Cómo trabajar con agentes de pruebas 35	
Migración de activos de prueba de versiones anteriores de IBM Rational Functional Tester	12	Instalación de Rational Test Agent en Windows	35
Actualización de IBM Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications versión 1.x a la versión 7.0.1.	12	Cómo iniciar Rational Test Agent en Windows.	36
Consideraciones sobre la coexistencia de ofertas	12	Instalación de Rational Test Agent en Linux	36
Repositorios de instalación	13	Cómo iniciar Rational Test Agent y RAServer en Linux	36
Establecimiento de preferencias de repositorio en Installation Manager	13	Cómo habilitar entornos en agentes de pruebas	37
Grupos de paquetes y directorio de recursos compartidos	14	Configuración de aplicaciones en agentes de pruebas.	37
Ampliación del entorno de desarrollo integrado de Eclipse	15	Instalación silenciosa	41
Tareas previas a la instalación	17	Creación de un archivo de respuestas con Installation Manager	41
Tareas de instalación	19	Registro de un archivo de respuestas con el instalador de Installation Manager.	42
Instalación de Rational Functional Tester desde CD: Visión general de la tarea.	19	Instalación y ejecución de Installation Manager en modalidad silenciosa	43
Instalación de Rational Functional Tester desde una imagen electrónica en la estación de trabajo: Visión general de la tarea	20	Búsqueda e instalación silenciosa de todos los productos disponibles	44
Instalación desde una imagen electrónica	20	Instalación silenciosa de actualizaciones de todos los productos instalados actualmente	45
Instalación de Rational Functional Tester desde una imagen electrónica en una unidad compartida: Visión general de tarea	21	Mandatos de archivo de respuestas	45
Instalación de Rational Functional Tester desde un repositorio en un servidor web HTTP o HTTPS: visión general de la tarea.	21	Mandatos de preferencia de instalación silenciosa	45
Colocación de Rational Functional Tester en un servidor web HTTP: Visión general de la tarea	22	Mandatos de la instalación silenciosa.	48
Gestión de IBM Installation Manager 23		Referencia: Ejemplo de archivo de respuestas	52
Instalación de Installation Manager en Windows	23	Archivos de registro de instalación silenciosa	53
Instalación de Installation Manager en Linux	23	Gestión de licencias	55
Inicio de Installation Manager en Windows.	24	Licencias	55
Inicio de Installation Manager en Linux	24		

Habilitación de licencias	56
Visualización de la información de licencia de los paquetes instalados.	57
Importación de un kit de activación de producto	57
Habilitación de licencias flotantes	58
Adquisición de licencias	59

Aumento del número de manejadores de archivo en estaciones de trabajo Linux	61
----------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

Cómo iniciar Rational Functional Tester 63	
---------------------------------------------------	--

Actualización de Rational Functional Tester	65
--------------------------------------------------------------	-----------

Modificación de instalaciones.	67
-----------------------------------------------	-----------

Cómo revertir actualizaciones a versiones anteriores.	69
----------------------------------------------------------------------	-----------

Desinstalación de Rational Functional Tester	71
---------------------------------------------------------------	-----------

IBM Packaging Utility	73
----------------------------------------	-----------

Instalación de Packaging Utility	73
Copia de paquetes de producto en un servidor HTTP utilizando Packaging Utility	74

Instalación de software adicional	77
----------------------------------------------------	-----------

Instalación de Manual Tester con Functional Tester	77
Instalación de ClearCase LT	77
Localización de las instrucciones de instalación y las notas de release de ClearCase LT	78
Inicio de una instalación de Rational ClearCase LT	79
Configuración de la licencia de Rational ClearCase LT	79

Avisos	81
-------------------------	-----------

Marcas registradas y nombres de servicio	82
----------------------------------------------------	----

Visión general

En esta guía de instalación se proporcionan instrucciones para instalar, actualizar y desinstalar IBM Rational Functional Tester.

Puede encontrar la versión más reciente de esta *Guía de instalación* en línea en http://download.boulder.ibm.com/ibmdl/pub/software/rationalsdp/v7/rft/70/docs/install_instruction/install.html.

Nota: Consulte el sitio web <http://www.ibm.com/software/rational/support/documentation/> para obtener documentación actualizada e información sobre resolución de problemas.

IBM Installation Manager

IBM Installation Manager es un programa que le ayuda a instalar el paquete del producto Rational Functional Tester en el sistema. También le ayuda a actualizar, modificar y desinstalar cualquier paquete que instale. Un paquete puede ser un producto, un grupo de componentes o un único componente que se haya diseñado específicamente para que la instalación con Installation Manager.

IBM Installation Manager ofrece varias características que le permiten ahorrar tiempo, y que puede utilizar para completar las tareas siguientes:

- Instalar paquetes de productos
- Gestionar licencias para paquetes de productos instalados
- Buscar e instalar actualizaciones para paquetes de productos instalados
- Modificar paquetes de productos instalados
- Revertir paquetes de productos instalados a versiones anteriores
- Desinstalar paquetes de productos instalados

Para obtener más información sobre IBM Installation Manager, visite el Information Center de Installation Manager en <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/install/v1m0r0/index.jsp>.

IBM Rational Software Delivery Platform

IBM Rational Software Delivery Platform es un entorno de desarrollo común que contiene el entorno de trabajo de desarrollo y otros componentes de software que comparten varios productos.

La plataforma incluye las ofertas siguientes:

- Rational Application Developer
- Rational Functional Tester
- Rational Performance Tester
- Rational Software Architect
- Rational Software Modeler
- Rational Systems Developer
- Rational Tester for SOA Quality

Aunque no forma parte de la plataforma, también se encuentra disponible Rational Manual Tester. Manual Tester se incluye con Rational Functional Tester o puede adquirirse por separado.

Acerca de Rational Functional Tester

IBM Rational Functional Tester es una herramienta de prueba automatizada orientada a objetos que prueba aplicaciones Windows, .Net, Java, HTML, Siebel y SAP. Rational Functional Tester permite registrar scripts fiables y robustos que pueden reproducirse para validar construcciones nuevas de una aplicación de prueba. Functional Tester se ejecuta en las plataformas Windows 2000, Windows XP, y Linux.

Functional Tester está disponible en dos entornos de desarrollo integrados y en dos lenguajes de creación de scripts. Functional Tester Java Scripting utiliza el lenguaje Java y IBM Rational Software Delivery Platform. La creación de scripts de Functional Tester VB.NET 2003 y VB.Net 2005 utiliza el lenguaje VB.NET y el entorno de desarrollo Microsoft Visual Studio .NET.

Acerca de Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications

Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications es una herramienta que le ayuda a crear scripts de prueba para automatizar los casos de prueba de aplicaciones host. Functional Tester Extension for Terminal-based Application proporciona un conjunto amplio de posibilidades para probar atributos de host, atributos de campo de host y flujo de pantalla a través de aplicación de host. Utilizar puntos y propiedades de verificación de terminal, así como código de sincronización para identificar la preparación del terminal para entrada de usuarios.

Mediante Functional Tester Extension for Terminal-based Applications, puede efectuar lo siguiente:

- Almacenar, cargar y compartir configuraciones de host comunes utilizando un archivo de propiedades. La configuración de la conexión se puede cargar automáticamente a través de scripts, utilizando estos archivos.
- Grabar o registrar scripts en varios terminales de host.
- Iniciar el terminal aunque no esté grabando o registrando los scripts. Con esta función, puede interactuar con el host sin dejar de trabajar en el entorno de Eclipse o .NET.

Debe adquirir licencias por separado para utilizar Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications.

(Sólo para Functional Tester Extension for Terminal-based Applications versión 7.0.1 y posteriores) IBM Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications versión 7.0.1 sólo está disponible con la imagen del CD completo de IBM Rational Functional Tester versión 7.0.1.

Si Functional Tester versión 7.x ya existe en el sistema, actualícelo a la versión 7.0.1. A continuación, instale Functional Tester Extension for Terminal-based Applications versión 7.0.1 utilizando la imagen del CD completo de Rational Functional Tester versión 7.0.1. Utilice el asistente Gestionar licencias de Installation Manager para activar la licencia.

Si es la primera vez que instala Functional Tester 7.0.1, puede instalar Functional Tester Extension for Terminal-based Applications mientras instala Functional Tester 7.0.1.

Requisitos de instalación

En esta sección se proporcionan detalles sobre los requisitos de hardware, software y privilegios de usuario que deben cumplirse para instalar y ejecutar el software correctamente.

Para conocer los requisitos del sistema más actualizados, consulte el sitio www.ibm.com/software/awdtools/tester/functional/sysreq/index.html.

Requisitos de hardware

Antes de instalar el producto, compruebe que el sistema cumple con los requisitos de hardware mínimos.

Hardware	Requisitos
Procesador	Mínimo: 1.5 GHz Intel Pentium 4 (o superior para obtener mejores resultados)
Memoria	Mínimo: 1 GB de RAM
Espacio en disco	<p>Mínimo: 750 MB de espacio de disco necesarios para la instalación del paquete de producto. Se necesita espacio en disco adicional para los recursos que se desarrollen.</p> <p>Nota:</p> <ul style="list-style-type: none">• Los requisitos de espacio en disco pueden reducirse o incrementarse en función de las características que se instalen.• Se necesita más espacio de disco si se descarga el paquete de producto para su instalación.• Para Windows: Se necesita espacio de disco si se utiliza FAT32 en lugar de NTFS.• Para Windows: Se precisan 500 MB de espacio de disco adicionales en el directorio al que señala la variable de entorno TEMP.• Para Linux: Se precisan 500 MB de espacio de disco adicionales en el directorio /tmp.• Para Rational Functional Tester Extension for Terminal Based Applications: Se precisan 120 MB de espacio de disco adicional.
Pantalla	Resolución mínima de 1024 x 768 con 256 colores (o superior para obtener mejores resultados)
Otro hardware	Ratón Microsoft o dispositivo de puntero compatible

Requisitos de software

Antes de instalar el producto, compruebe que el sistema cumple con los requisitos de software.

Sistema operativo

Para este producto en modalidad de 32 bits se da soporte a los sistemas operativos siguientes:

- Microsoft Windows XP Professional con Service Pack 2
- Microsoft Windows 2000 Professional con Service Pack 4
- Microsoft Windows 2000 Server con Service Pack 4
- Microsoft Windows 2000 Advanced Server con Service Pack 4
- Microsoft Windows 2003 Server Standard Edition con Service Pack 1 ó 2
- Microsoft Windows 2003 Server Enterprise Edition con Service Pack 1 ó 2
- Microsoft Windows Vista Business, Windows Vista Enterprise y Windows Vista Ultimate
- Red Hat Enterprise Linux Workstation Versión 4.0 (todas las funciones excepto grabación)
- Red Hat Enterprise Linux Workstation Versión 4.0 Update 5 (todas las funciones excepto grabación)
- Red Hat Enterprise Linux Desktop Versión 4.0 (modalidad de 32 bits, todas las funciones excepto grabación)
- SUSE Linux Enterprise Server (SLES) Versión 9.0 (modalidad de 32 bits, todas las funciones excepto grabación)
- SUSE Linux Enterprise Server (SLES) Versión 10.0 con Service Pack 1 (todas las funciones excepto grabación)
- SUSE Linux Enterprise Desktop Versión 10.0 con Service Pack 1 (modalidad de 32 bits, todas las funciones excepto grabación)

Los sistemas operativos listados admiten todos los idiomas soportados por Rational Functional Tester.

Nota: Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications se ejecuta en sistemas Microsoft Windows 2000 , Microsoft Windows XP, Microsoft Windows Server 2003 y Microsoft Windows Vista. Soporta la conexión con hosts zSeries (tipos de terminales TN3270 para MVS y VM), iSeries (tipo de terminal TN5250 para OS/400) y pSeries (tipos de terminales VT para Unix).

Requisitos de software para ampliar un IDE de Eclipse existente

Los productos de esta versión de IBM Rational Software Delivery Platform se han desarrollado para utilizarlos con la versión 3.2.2 o posterior del IDE de Eclipse. Sólo se puede ampliar un Eclipse IDE de la versión 3.2.2 con las actualizaciones más recientes de eclipse.org.

Para ampliar un IDE de Eclipse existente también necesita un JRE de uno de los kits de desarrollo siguientes Java:

- Para Windows: SDK de 32 bits IBM para Windows, Java 2 Technology Edition, Versión 5.0, release de servicio 5; Sun Java 2 Standard Edition 5.0 Update 12 para Microsoft Windows

- Para Linux: SDK de 32 bits IBM para Linux en arquitectura Intel, Java 2 Technology Edition, Versión 5.0, release de servicio 5; Sun Java 2 Standard Edition 5.0 Update 12 para Linux x86 (sin soporte para SUSE Linux Enterprise Server [SLES] Versión 9)

Nota:

- Sun Java 2 Standard Edition (Java SE) Runtime Environment (JRE) 6.0 no está soportado.
- Deberá actualizar la versión de Eclipse para instalar actualizaciones en Rational Functional Tester. Consulte la documentación del release de la actualización para obtener información sobre cambios en la versión prerequisite de Eclipse.

Importante: Para permitir que los usuarios sin privilegios de administrador trabajen con Rational Functional Tester en un sistema Windows Vista, no instale Eclipse en el directorio de archivos de programa (C:\Archivos de programa\).

Software de virtualización soportado

Se soporta el software de virtualización siguiente:

- Citrix Presentation Manager Versión 4, ejecutándose en Windows Server 2003 Standard Edition o Windows Server 2003 Professional Edition

Requisitos de software adicionales

- Microsoft Visual Studio.Net 2003 con .Net Framework 1.1 para la creación de scripts de .Net 2003
- Microsoft Visual Studio.Net 2005 con .Net Framework 2.0 para creación de scripts de .Net 2005
- Para Linux: GNU Image Manipulation Program Toolkit (GTK+), Versión 2.2.1 o posterior y las bibliotecas asociadas (GLib, Pango).
- Uno de los navegadores web para ver los archivos léame y la guía de instalación, así como para dar soporte al widget de navegador SWT (Standard Widget Toolkit):
 - Para Windows: Microsoft Internet Explorer 6.0 con Service Pack 1 o posterior
 - Mozilla 1.6 o posterior
 - Firefox 1.0.x, 1.5, 2.0 o posterior

Nota:

- En Red Hat Enterprise Linux Workstation Versión 4.0, debe establecer la variable de entorno MOZILLA_FIVE_HOME en la carpeta que contiene la instalación Firefox o Mozilla. Por ejemplo, `setenv MOZILLA_FIVE_HOME /usr/lib/firefox-1.5`.
- Para dar soporte al widget del navegador SWT, el navegador Firefox se debe haber compilado con bibliotecas Gecko a las que se pueda enlazar. Actualmente, las descargas de Firefox de mozilla.org no satisfacen estos criterios, pero las instalaciones Firefox que se incluyen en las distribuciones Linux más importantes sí suelen hacerlo.

Nota: Launchpad no da soporte a Mozilla 1.6; si el navegador es Mozilla, necesita la versión 1.7 o posterior para ejecutar Launchpad.

- Para ver correctamente la asistencia al usuario de multimedia como, por ejemplo, visitas guiadas, guías de aprendizaje y viewlets de demostración, deberá instalar Adobe Flash Player.
 - Para Windows: Versión 6.0 release 65 o posterior
 - Para Linux: Versión 6.0 release 69 o posterior

Nota: Functional Tester Extension for Terminal-based Application instala la característica de IBM SWT HA Beans de IBM Host On-Demand en el sistema. Si la última versión de IBM Host On-Demand está disponible en el sistema, Extension for Terminal-based Application utiliza la característica de IBM SWT HA Beans que está instalada. No desinstale IBM Host On-Demand porque Extension for Terminal-based Application lo requiera.

Requisitos de privilegio de usuario

Debe disponer de un ID de usuario que cumpla con los requisitos siguientes antes de instalar Rational Functional Tester.

- El ID de usuario no debe contener caracteres de doble byte.
- Para Windows: Los privilegios de usuario necesarios para la instalación dependen de la versión de Windows en el sistema:
 - **Para Windows Vista**, debe iniciar la sesión con la cuenta de Administrador (o ejecutar como Administrador; pulse con el botón derecho sobre el archivo del programa o el acceso directo y seleccione **Ejecutar como Administrador**) para realizar las tareas siguientes:
 - Instale o actualice IBM Installation Manager
 - Instale o actualice una oferta de producto
 - Instale una clave de licencia de usuario autorizado para el producto por medio de IBM Installation Manager

Nota: Para permitir que los usuarios que no sean Administrador trabajen con Rational Functional Tester en un sistema Windows Vista:

- No instale Rational Functional Tester en un grupo de paquetes (ubicación de instalación) en el directorio Archivos de programa (C:\Archivos de programa\) ni elija un directorio de recursos compartidos en el directorio Archivos de programa.
- Si está *ampliando* una instalación Eclipse existente, no instale Eclipse en el directorio Archivos de programa (C:\Archivos de programa\).
- **Para otras versiones de Windows soportadas**, debe tener un ID de usuario que pertenezca al grupo Administradores.
- Para Linux: Debe poder iniciar la sesión como root.

Planificación de la instalación

Lea todos los temas de esta sección antes de empezar a instalar o actualizar cualquiera de las características del producto. Una planificación efectiva y una comprensión de los aspectos clave del proceso de instalación pueden ayudar a garantizar que la instalación se realice correctamente.

Casos de ejemplo de instalación

Al instalar o actualizar Rational Functional Tester, hay varios casos de ejemplo que puede seguir.

(Únicamente para Functional Tester Extension for Terminal-based Applications, Versión 7.0.1 y posterior) Estos casos de ejemplo también se pueden aplicar para instalar Functional Tester Extension for Terminal-based Applications.

A continuación, se presentan algunos factores que pueden determinar el caso de ejemplo de instalación:

- El formato y el método por los que accede a los archivos de instalación (por ejemplo, desde los CD o los archivos descargados de IBM Passport Advantage).
- La ubicación de la instalación (por ejemplo, puede instalar el producto en la estación de trabajo o hacer que los archivos de instalación estén disponibles para la empresa).
- El tipo de instalación (por ejemplo, puede utilizar la interfaz gráfica de usuario de Installation Manager o realizar una instalación silenciosa) .

Éstos son los casos de ejemplo de instalación típicos que pueden seguirse:

- Instalación desde CD.
- Instalación desde una imagen electrónica descargada en la estación de trabajo.
- Instalación desde una imagen electrónica en una unidad compartida.
- Instalación desde un repositorio de un servidor web HTTP o HTTPS.

Tenga en cuenta que en los últimos tres casos de ejemplo se puede optar por ejecutar el programa Installation Manager en modalidad silenciosa para instalar Rational Functional Tester. Para obtener detalles sobre cómo ejecutar Installation Manager en modalidad silenciosa, consulte “Instalación silenciosa” en la página 41.

Tenga en cuenta también que puede instalar actualizaciones a la vez que instala el paquete de producto base.

Instalación desde CD

En este caso de ejemplo de instalación, se dispone de varios CD que contienen los archivos de paquete de producto y normalmente se instala Rational Functional Tester en la estación de trabajo. Para obtener una visión general de los pasos, consulte el apartado “Instalación de Rational Functional Tester desde CD: Visión general de la tarea” en la página 19.

Instalación desde una imagen electrónica descargada en la estación de trabajo

En este caso de ejemplo, ha descargado los archivos de instalación de IBM Passport Advantage e instalará Rational Functional Tester en su propia estación de trabajo. Para obtener una visión general de los pasos, consulte el apartado “Instalación de Rational Functional Tester desde una imagen electrónica en la estación de trabajo: Visión general de la tarea” en la página 20.

Instalación desde una imagen electrónica en una unidad compartida

En este caso de ejemplo, se colocará una imagen electrónica en una unidad compartida de modo que los usuarios de la empresa puedan acceder a los archivos de instalación de Rational Functional Tester desde una sola ubicación. Para obtener una visión general de los pasos, consulte el apartado “Instalación de Rational Functional Tester desde una imagen electrónica en una unidad compartida: Visión general de tarea” en la página 21.

Instalación desde un repositorio de un servidor web HTTP o HTTPS

Este caso de ejemplo es el método más rápido para instalar el producto en una red, y es diferente de la instalación de unidad compartida. Para colocar los archivos del paquete del producto para Rational Functional Tester en un servidor web HTTP o HTTPS, debe utilizar IBM Packaging Utility, una aplicación de programa de utilidad, para copiar los archivos de instalación en un formato de paquete que se puede utilizar para instalar Rational Functional Tester directamente desde un servidor web HTTP o HTTPS. Este programa de utilidad se proporciona con Rational Functional Tester. El directorio del servidor web HTTP o HTTPS que contiene el paquete se denomina repositorio. Tenga en cuenta que todo el software opcional que se incluye con los CD de instalación de Rational Functional Tester no se coloca en el paquete; en el paquete sólo se incluyen los archivos de instalación de Rational Functional Tester. Para obtener una visión general de los pasos, consulte los apartados “Instalación de Rational Functional Tester desde un repositorio en un servidor web HTTP o HTTPS: visión general de la tarea” en la página 21 y “Colocación de Rational Functional Tester en un servidor web HTTP: Visión general de la tarea” en la página 22.

Selección de las características que deben instalarse

Puede personalizar el producto de software seleccionando las características de Rational Functional Tester que deben instalarse.

Cuando instala el paquete de producto Rational Functional Tester utilizando IBM Installation Manager, el asistente de instalación muestra las características del paquete de producto disponible. De la lista de características, seleccione las que desee instalar. De forma predeterminada, se selecciona un conjunto de características (incluidas todas las características necesarias). Installation Manager establece automáticamente todas las relaciones de dependencia entre las características e impide al usuario borrar las características necesarias.

Nota: Una vez que haya terminado de instalar el paquete, todavía podrá añadir o eliminar características del producto de software ejecutando el asistente Modificar paquetes en Installation Manager. Consulte “Modificación de instalaciones” en la página 67 para obtener más información.

Características

En la siguiente tabla se muestran las características de Rational Functional Tester que se pueden elegir instalarlas. Las selecciones predeterminadas de características para instalar pueden variar. Si ya existe una característica en su directorio de recursos compartidos, no aparecerá seleccionada de forma predeterminada y no se instalará de nuevo.

Característica	Descripción	Seleccionada para instalarla de forma predeterminada
Scripting de Java	Proporciona posibilidades de funcionalidad automatizada y pruebas de regresión de aplicaciones web de Java, Siebel y SAP mediante el IDE de Eclipse. Para probar aplicaciones Siebel y SAP, se necesita .Net Framework 1.1 ó 2.0.	Sí
Scripting de .Net 2003	Proporciona posibilidades de funcionalidad automatizada y pruebas de regresión de aplicaciones VB.NET, web de Java, Siebel y SAP mediante el IDE de .Net 2003. Se necesita .Net Framework 1.1.	No
Scripting de .Net 2005	Proporciona posibilidades de funcionalidad automatizada y pruebas de regresión de aplicaciones VB.NET, web de Java, Siebel y SAP mediante el IDE de .Net 2005. Se precisa .Net Framework 2.0.	No
Agent	Contiene los componentes de tiempo de ejecución principales de Rational Functional Tester y el componente ClearQuest Test Manager Agent para la ejecución remota de scripts de prueba. Esta característica no se puede desmarcar.	Sí

Consideraciones sobre la actualización y la coexistencia

Si tiene una versión anterior del producto o prevé instalar varios productos de Rational Software Delivery Platform en la misma estación de trabajo, consulte la información que se proporciona en esta sección.

Actualización de IBM Rational Functional Tester versión 6.1.x

IBM Rational Functional Tester versión 7.x no se puede instalar en un sistema en el que se haya instalado Rational Functional Tester versión 6.1.x. Se deben desinstalar todas las versiones anteriores de Functional Tester antes de instalar IBM Rational Functional Tester versión 7.x. Durante la instalación de Rational Functional Tester versión 7.x, si se detecta la instalación de un producto de la versión 6.1.x, se

detiene la rutina de instalación. Consulte la documentación del producto anterior para obtener instrucciones sobre el modo de desinstalar el software.

Nota: La desinstalación de paquetes de la versión 6.1.x no elimina activos del proyecto.

Migración de activos de prueba de versiones anteriores de IBM Rational Functional Tester

Todos los activos de prueba de versiones anteriores de Rational Functional Tester, incluidos los proyectos, los scripts, las correlaciones de objetos y los puntos de verificación, funcionarán con la versión actual del producto. Sin embargo, los scripts registrados con la versión actual del producto no se reproducirán en versiones anteriores.

Actualización de IBM Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications versión 1.x a la versión 7.0.1

IBM Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications, versión 7.0.1 sólo está disponible con la imagen del CD completo de IBM Rational Functional Tester, versión 7.0.1. Se debe desinstalar Rational Functional Tester versión 6.1.x y Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications versión 1.x antes de instalar Rational Functional Tester y Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications, versión 7.0.1. Consulte la documentación del producto anterior para obtener instrucciones sobre el modo de desinstalar el software.

Nota: Desinstale Functional Tester Extension for Terminal-based Applications versión 1.x y, a continuación, desinstale Functional Tester versión 6.1.x. Consulte la documentación del producto anterior para obtener instrucciones sobre el modo de desinstalar el software.

Consideraciones sobre la coexistencia de ofertas

Algunos productos están diseñados para coexistir y compartir funciones cuando se instalan en el mismo grupo de paquetes. Un grupo de paquetes es una ubicación en la que se puede instalar uno o varios productos de software o paquetes. Al instalar cada paquete, se selecciona si se desea instalar el paquete en un grupo de paquetes existente o si se desea crear uno nuevo. IBM Installation Manager bloqueará los productos que no estén diseñados para compartir o que no cumplan con los requisitos de tolerancia de versión o con otros requisitos. Si desea instalar más de un producto a la vez, dichos productos deberán poder compartir un grupo de paquetes.

En el momento del release, los productos siguientes compartirán funciones al instalarse en un grupo de paquetes:

- Rational Application Developer
- Rational Software Architect
- Rational Functional Tester
- Rational Performance Tester
- Rational Software Modeler
- Rational Systems Developer
- Rational Tester for SOA Quality

En un grupo de paquetes, se puede instalar el número de productos elegibles que se desee. Cuando se instala un producto, sus funciones se comparten con todos los demás productos de un grupo de paquetes. Si instala un producto de desarrollo y un producto de prueba en un grupo de paquetes, al iniciar cualquiera de los productos, podrá utilizar tanto la funcionalidad de desarrollo como la de prueba en la interfaz de usuario. Si añade un producto con herramientas de modelado, todos los productos del grupo de paquetes tendrán funciones de desarrollo, pruebas y modelado disponibles.

Si instala un producto de desarrollo y más tarde adquiere un producto de desarrollo con una mayor funcionalidad y añade dicho producto al mismo grupo de paquetes, la función adicional estará disponible en ambos productos. Si desinstala el producto con la mayor funcionalidad, permanecerá el producto original. Tenga en cuenta que esto constituye un cambio con respecto al comportamiento de "actualización" de los productos de la versión 6 del grupo Rational Software Delivery Platform.

Nota: Cada producto instalado en una ubicación única puede asociarse con sólo un grupo de paquetes. Es necesario instalar un producto en varias ubicaciones para que se pueda asociar con varios grupos de paquetes. Rational Functional Tester y Rational Performance Tester se pueden instalar en únicamente una ubicación en un sistema, por consiguiente un grupo de paquetes.

Repositorios de instalación

IBM Installation Manager recupera paquetes de producto de ubicaciones de repositorio especificadas.

Si se utiliza Launchpad para iniciar Installation Manager, la información del repositorio se pasará a Installation Manager. Si Installation Manager se inicia directamente, deberá especifica un repositorio de instalación que contenga los paquetes de productos que se deseen instalar. Consulte "Establecimiento de preferencias de repositorio en Installation Manager".

Algunas organizaciones empaquetan y almacenan sus paquetes de productos en su intranet. Para obtener información acerca de este tipo de instalación, consulte el apartado "Instalación desde un repositorio de un servidor web HTTP o HTTPS" en la página 10. Los administradores del sistema deberán proporcionarle el URL adecuado.

De forma predeterminada, IBM Installation Manager utiliza un URL incorporado en cada desarrollo de software de Rational para conectar con un servidor de repositorios a través de Internet. A continuación, Installation Manager busca los paquetes de producto, así como las características nuevas.

Establecimiento de preferencias de repositorio en Installation Manager

Cuando inicia la instalación de Rational Functional Tester desde el programa Launchpad, la ubicación del repositorio que contiene el paquete de producto que está instalando se define automáticamente en IBM Installation Manager cuando éste se inicia. Sin embargo, si inicia Installation Manager directamente (por ejemplo, instalando Rational Functional Tester de un repositorio ubicado en un servidor Web) debe especificar la preferencia del repositorio (el URL del directorio que contiene el paquete de producto) en Installation Manager para poder instalar

el paquete de producto. Especifique estas ubicaciones de repositorio en la página Repositorios de la ventana Preferencias. De forma predeterminada, Installation Manager utiliza un URL incorporado en cada producto de desarrollo de software de Rational para conectar con un servidor de repositorios a través de Internet y buscar paquetes instalables y características nuevas. Es posible que su organización le solicite que redirija el repositorio para utilizar sitios de intranet.

Nota: Antes de iniciar el proceso de instalación, asegúrese de obtener el URL del repositorio del paquete de instalación del administrador.

Para añadir, editar, o eliminar una ubicación de repositorio en Installation Manager:

1. Inicie Installation Manager.
2. En la página Inicio de Installation Manager, pulse **Archivo** → **Preferencias** y después pulse **Repositorios**. Se abre la página Repositorios, con los repositorios disponibles, sus ubicaciones y si son accesibles.
3. En la página Repositorios, pulse **Añadir repositorio**.
4. En la ventana Añadir repositorio, escriba el URL de la ubicación de repositorio o vaya hasta éste y establezca una vía de acceso de archivo.
5. Pulse **Aceptar**. Si ha proporcionado una ubicación de repositorio HTTPS o una ubicación de repositorio FTP limitada, se le solicitará que especifique un ID de usuario y una contraseña. Se muestra la nueva ubicación de repositorio o la que se ha modificado. Si no se puede acceder al repositorio, se mostrará una x de color rojo en la columna **Accesible**.
6. Pulse **Aceptar** para salir.

Nota: Para que Installation Manager pueda buscar en las ubicaciones de repositorio predeterminadas los paquetes instalados, compruebe que esté seleccionada la preferencia **Buscar en los repositorios de servicio durante la instalación y las actualizaciones** en la página de preferencias de la página Repositorios. Esta preferencia está seleccionada de forma predeterminada.

Grupos de paquetes y directorio de recursos compartidos

Cuando instale el paquete Rational Functional Tester mediante IBM Installation Manager, deberá elegir un grupo de paquetes y un directorio de recursos compartidos.

Grupos de paquetes

Durante el proceso de instalación, deberá especificar un *grupo de paquetes* para el paquete Rational Functional Tester. Un grupo de paquetes representa un directorio en el cual los paquetes comparten recursos con otros paquetes en el mismo grupo. Cuando instala el paquete Rational Functional Tester mediante Installation Manager, puede crear un grupo de paquetes nuevo o instalar los paquetes en un grupo de paquetes existente. (Es posible que algunos paquetes no puedan compartir un grupo de paquetes, en cuyo caso se inhabilitará la opción para utilizar un grupo de paquetes existente.)

Tenga en cuenta que al instalar varios paquetes a la vez, todos los paquetes se instalan en el mismo grupo de paquetes.

A un grupo de paquetes se le asigna un nombre de forma automática; de todos modos, seleccione el directorio de instalación para el grupo de paquetes.

Una vez que haya creado el grupo de paquetes instalando correctamente un paquete de productos, no podrá modificar el directorio de instalación. El directorio de instalación contiene archivos y recursos específicos del paquete de productos Rational Functional Tester instalado en el grupo de paquetes. Los recursos del paquete de productos que pueden llegar a ser utilizados por grupos de paquetes se colocan en el directorio de recursos compartidos.

Nota: El paquete Functional Tester Extension for Terminal Based Applications sólo se puede instalar en el grupo de paquetes de Functional Tester.

Importante: Para permitir que los usuarios sin privilegios de administrador trabajen con Rational Functional Tester en el sistema operativo Windows Vista, no elija un directorio dentro del directorio de archivos de programa (C:\Archivos de programa\).

Directorio de recursos compartidos

El *directorio de recursos compartidos* es el directorio en el que se ubican los artefactos de instalación, con lo cual pueden ser utilizados por uno o varios grupos de paquetes de producto.

Importante:

- Solo puede especificar el directorio de recursos compartidos la primera vez que instala un paquete. Para obtener mejores resultados, utilice para esto la unidad más grande. No es posible cambiar la ubicación del directorio a menos que se desinstalen todos los paquetes.
- Para permitir que los usuarios sin privilegios de administrador trabajen con Rational Functional Tester en un sistema Windows Vista, no elija un directorio dentro del directorio de archivos de programa (C:\Archivos de programa\).

Ampliación del entorno de desarrollo integrado de Eclipse

Cuando se instala el paquete de producto Rational Functional Tester, se puede ampliar un entorno de desarrollo integrado (IDE) de Eclipse ya instalado en el sistema añadiendo las funciones que contiene el paquete Rational Functional Tester.

El paquete Rational Functional Tester que instala mediante IBM Installation Manager está empaquetado con una versión del IDE de Eclipse o entorno de trabajo; este entorno de trabajo empaquetado es la plataforma base para proporcionar la funcionalidad en el paquete Installation Manager. Sin embargo, si tiene un IDE de Eclipse existente en la estación de trabajo, tiene la opción de *ampliar* esa instancia de Eclipse, es decir, añadir al IDE la funcionalidad adicional proporcionada en el paquete Rational Functional Tester.

Para ampliar un entorno de desarrollo integrado de Eclipse existente: en la página Ubicación del asistente Instalar paquetes, seleccione la opción **Ampliar un entorno de desarrollo integrado Eclipse**.

Importante: Para permitir que los usuarios que no tienen privilegios de administrador trabajen con Rational Functional Tester en el sistema operativo Windows Vista, no instale Eclipse en el directorio de archivos de programa (C:\Archivos de programa\).

Por ejemplo, puede ampliar el IDE de Eclipse existente porque desea la funcionalidad proporcionada en el paquete Rational Functional Tester, pero también deseará tener las preferencias y los valores del IDE actual cuando trabaje con la funcionalidad del paquete Rational Functional Tester. También querrá trabajar con plug-ins que haya instalado y que ya amplíen el IDE de Eclipse.

El IDE de Eclipse existente debe tener la versión 3.2.2 para que se puedan ampliar las actualizaciones más recientes de eclipse.org. Installation Manager comprueba que la instancia de Eclipse que especifique cumpla los requisitos del paquete de instalación.

Nota: Deberá actualizar la versión de Eclipse para instalar actualizaciones en Rational Functional Tester. Consulte la documentación del release de la actualización para obtener información sobre cambios en la versión prerequisite de Eclipse.

Tareas previas a la instalación

Antes de instalar el producto, realice los pasos siguientes:

1. Confirme que el sistema cumple con los requisitos descritos en la sección “Requisitos de instalación” en la página 5.
2. Confirme que su ID de usuario tiene los privilegios de acceso necesarios para instalar el producto. Consulte “Requisitos de privilegio de usuario” en la página 8.
3. Lea la sección “Planificación de la instalación” en la página 9 y preste especial atención al tema “Consideraciones sobre la actualización y la coexistencia” en la página 11.
4. Para Linux: si desea que otros usuarios que no sean root utilicen el producto, debe establecer la variable unmask en 0022, **antes de instalar el producto**. Para establecer esta variable, inicie la sesión como usuario root, inicie una sesión de terminal y teclee umask 0022.

Tareas de instalación

En las secciones siguientes, se proporciona una visión general de los casos de ejemplo de instalación que se describen en la sección “Casos de ejemplo de instalación” en la página 9. Puede acceder a instrucciones detalladas desde los enlaces de los pasos principales.

Instalación de Rational Functional Tester desde CD: Visión general de la tarea

En este caso de ejemplo de instalación, se dispone de varios CD que contienen los archivos de instalación y normalmente se instala Rational Functional Tester en la estación de trabajo.

A continuación, se especifican los pasos generales para la instalación desde CD:

1. Complete los pasos de preinstalación indicados en “Tareas previas a la instalación” en la página 17.
2. Inserte el primer CD de instalación de en la unidad del CD.
3. Para Linux: monte la unidad de CD.
4. Si está habilitada la ejecución automática en el sistema, el Launchpad de Rational Functional Tester se abrirá automáticamente. Si la ejecución automática no está habilitada, inicie el programa Launchpad. Consulte el apartado “Inicio del programa Launchpad” en la página 29 para conocer más detalles.
5. Inicie la instalación de Rational Functional Tester desde el Launchpad. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Inicio de una instalación desde un programa Launchpad” en la página 30.

Si no se detecta IBM Installation Manager en la estación de trabajo, debe instalarlo para continuar. Siga las instrucciones del asistente para completar la instalación de Installation Manager. Consulte el apartado “Instalación de Installation Manager en Windows” en la página 23 para obtener más detalles.

Cuando finaliza la instalación de Installation Manager, o si ya está en el sistema, Installation Manager se inicia automáticamente.

6. Pulse **Instalar paquetes** y siga las instrucciones del asistente Instalar paquetes para completar la instalación. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Instalación de Rational Functional Tester utilizando la GUI de Installation Manager” en la página 31.
7. Configure la licencia. De forma predeterminada se incluye una licencia de prueba para Rational Functional Tester. Debe configurar la licencia para asegurarse de tener un acceso continuado al producto. Consulte el apartado “Gestión de licencias” en la página 55 para conocer más detalles.
8. Para Linux: Aumente el número de manejadores de archivo en la estación de trabajo. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Aumento del número de manejadores de archivo en estaciones de trabajo Linux” en la página 61.
9. Instale software opcional incluido con Rational Functional Tester.

Instalación de Rational Functional Tester desde una imagen electrónica en la estación de trabajo: Visión general de la tarea

Los pasos generales para instalar Rational Functional Tester desde una imagen de instalación electrónica son los siguientes:

1. Asegúrese de que la estación de trabajo tenga espacio de disco suficiente para almacenar tanto los archivos que debe descargar de IBM Passport Advantage, como la imagen de instalación extraída. Consulte el apartado “Requisitos de hardware” en la página 5.
2. Descargue los componentes necesarios para la imagen del producto de IBM Passport Advantage en un directorio temporal.
3. Extraiga la imagen de instalación del archivo descargado y verifique que se ha completado la imagen de instalación. Consulte “Verificación y extracción de imágenes electrónicas” en la página 27 para obtener detalles.
4. Continúe con los pasos de “Instalación desde una imagen electrónica” que se muestran a continuación.

Instalación desde una imagen electrónica

1. Complete los pasos de preinstalación indicados en “Tareas previas a la instalación” en la página 17.
2. Iniciar el programa Launchpad. Consulte el apartado “Inicio del programa Launchpad” en la página 29 para conocer más detalles.
3. Inicie la instalación de Rational Functional Tester desde el Launchpad. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Inicio de una instalación desde un programa Launchpad” en la página 30.

Si IBM Installation Manager no se detecta en la estación de trabajo, debe instalarlo para continuar. Siga las instrucciones del asistente para completar la instalación de Installation Manager. Consulte el apartado “Instalación de Installation Manager en Windows” en la página 23 para obtener más detalles.

Cuando finaliza la instalación de Installation Manager, o si ya está en el sistema, Installation Manager se inicia automáticamente.

Nota: Si sale de Installation Manager antes de que se complete la instalación, deberá reiniciar Installation Manager desde el Launchpad. Si inicia Installation Manager directamente, no estará preconfigurado con los repositorios de instalación necesarios.

4. Siga las instrucciones del asistente Instalar paquetes para completar la instalación. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Instalación de Rational Functional Tester utilizando la GUI de Installation Manager” en la página 31.
5. Configure la licencia. De forma predeterminada se incluye una licencia de prueba para Rational Functional Tester. Debe configurara la licencia para asegurarse de que tiene acceso continuado al producto. Consulte “Gestión de licencias” en la página 55 para obtener detalles al respecto.
6. Para Linux: Aumente el número de manejadores de archivo en la estación de trabajo. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Aumento del número de manejadores de archivo en estaciones de trabajo Linux” en la página 61.
7. Instale software opcional incluido con Rational Functional Tester.

Instalación de Rational Functional Tester desde una imagen electrónica en una unidad compartida: Visión general de tarea

En este caso de ejemplo, colocará la imagen electrónica en una unidad compartida de modo que los usuarios de la empresa podrán acceder a los archivos de instalación de Rational Functional Tester en una sola ubicación.

Los pasos siguientes son llevados a cabo por la persona que coloca la imagen de la instalación en una unidad compartida.

1. Asegúrese de que la unidad compartida tenga espacio de disco suficiente para almacenar tanto los archivos que debe descargar de IBM Passport Advantage como la imagen de instalación extraída. Consulte “Requisitos de hardware” en la página 5 para obtener detalles al respecto.
2. Descargue los componentes necesarios para la imagen del producto de IBM Passport Advantage en un directorio temporal en la unidad compartida.
3. Extraiga la imagen de instalación de los archivos descargados en un directorio accesible de la unidad compartida y verifique que se ha completado la imagen de instalación. Consulte “Verificación y extracción de imágenes electrónicas” en la página 27 para obtener detalles.

Para instalar Rational Functional Tester desde los archivos de instalación de la unidad compartida:

1. Cambie al directorio disk1 de la unidad compartida que contiene la imagen de la instalación.
2. Siga los pasos de “Instalación desde una imagen electrónica” en la página 20.

Instalación de Rational Functional Tester desde un repositorio en un servidor web HTTP o HTTPS: visión general de la tarea

En este caso de ejemplo, IBM Installation Manager recupera los paquetes de producto de un servidor web HTTP o HTTPS.

En estos pasos se presupone que el repositorio que contiene el paquete para Rational Functional Tester se ha creado en el servidor web HTTP o HTTPS.

Para instalar el paquete Rational Functional Tester desde un repositorio del servidor HTTP o HTTPS:

1. Complete los pasos de preinstalación indicados en “Tareas previas a la instalación” en la página 17.
2. Instale IBM Installation Manager. Consulte “Gestión de IBM Installation Manager” en la página 23. En este caso de ejemplo, por ejemplo, los archivos de instalación de Installation Manager se encuentran disponibles en una unidad compartida.
3. Inicie Installation Manager. Consulte el apartado “Inicio de Installation Manager en Windows” en la página 24 para conocer más detalles.
4. Establezca la URL del repositorio que contiene el paquete de Rational Functional Tester como una preferencia del repositorio en Installation Manager. Consulte el apartado “Establecimiento de preferencias de repositorio en Installation Manager” en la página 13.
5. Inicie el asistente de instalación de paquetes de Installation Manager y siga las instrucciones que aparecen en pantalla del asistente para instalar paquetes para

completar la instalación. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Instalación de Rational Functional Tester utilizando la GUI de Installation Manager” en la página 31.

6. Configure la licencia. De forma predeterminada se incluye una licencia de prueba para Rational Functional Tester. Debe establecer la licencia para asegurarse de que tiene acceso continuado para trabajar con el producto. Consulte el apartado “Gestión de licencias” en la página 55 para conocer más detalles.
7. Para Linux: Aumente el número de manejadores de archivo en la estación de trabajo. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Aumento del número de manejadores de archivo en estaciones de trabajo Linux” en la página 61.
8. Instale software opcional incluido con Rational Functional Tester.

Colocación de Rational Functional Tester en un servidor web HTTP: Visión general de la tarea

Para preparar Rational Functional Tester para la instalación desde un repositorio ubicado en un servidor web HTTP:

1. Asegúrese de que el servidor web HTTP o HTTPS tiene espacio en disco suficiente para almacenar el paquete de productos. Consulte “Requisitos de hardware” en la página 5.
2. Asegúrese de que la estación de trabajo tenga espacio de disco suficiente para almacenar tanto los archivos que debe descargar de IBM Passport Advantage, como la imagen de instalación extraída. Consulte “Requisitos de hardware” en la página 5.
3. Descargue los componentes necesarios para la imagen del producto IBM Passport Advantage en un directorio temporal en la estación de trabajo.
4. Extraiga la imagen de la instalación de los archivos descargados en otro directorio temporal de la estación de trabajo y verifique que la imagen de la instalación se ha completado. Consulte “Verificación y extracción de imágenes electrónicas” en la página 27 para obtener detalles.
5. Instale IBM Packaging Utility desde el CD Enterprise Deployment (o el disco electrónico) adecuado para la plataforma.
6. Mediante Packaging Utility, copie el paquete de productos Rational Functional Tester.
7. Copie la salida de Packaging Utility en un servidor web HTTP o HTTPS.
8. Copie los archivos de instalación de IBM Installation Manager del CD Enterprise Deployment a una unidad compartida.
9. Enseñe a los usuarios de su empresa a instalar Installation Manager.
10. Proporcione a los usuarios el URL del repositorio que contiene el paquete del producto Rational Functional Tester creado anteriormente.

Gestión de IBM Installation Manager

En este apartado se tratan algunas tareas comunes relacionadas con IBM Installation Manager. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de Installation Manager o el Information Center de Installation Manager en <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/install/v1m0r0/index.jsp>.

Instalación de Installation Manager en Windows

Si empieza la instalación del producto desde el programa Launchpad, la instalación de IBM Installation Manager se inicia automáticamente si todavía no está instalado en la estación de trabajo. (Para obtener más información sobre este proceso, consulte el apartado “Instalación desde un programa Launchpad” en la página 29.) En otros casos, debe iniciar manualmente la instalación de Installation Manager.

Para iniciar la instalación de Installation Manager manualmente, efectúe lo siguiente:

1. Ejecute `install.exe` desde la carpeta `InstallerImage_win32` del primer disco de instalación.
2. Pulse **Siguiente** en la página Instalar paquetes.
3. Revise el acuerdo de licencia en la página Acuerdo de licencia y seleccione **Acepto los términos del acuerdo de licencia** para aceptar. Pulse **Siguiente**.
4. Pulse el botón **Examinar** de la página Carpeta de destino para cambiar la ubicación de instalación en caso necesario. Pulse **Siguiente**.
5. Pulse **Instalar** en la página Resumen. Cuando el proceso de instalación haya completado, un mensaje confirmará que el proceso se ha realizado correctamente.
6. Pulse **Finalizar**. Se abre IBM Installation Manager.

Instalación de Installation Manager en Linux

IBM Installation Manager se instala mediante el Launchpad. Para obtener más información, consulte “Instalación desde un programa Launchpad” en la página 29.

Para instalar Installation Manager manualmente:

1. Abra la ventana del terminal con privilegios de usuario root.
2. Ejecute `instalar` desde la carpeta `InstallerImager_linux` del primer disco de instalación.
3. Pulse **Siguiente** en la pantalla Instalar paquetes.
4. Revise el acuerdo de licencia en la página Acuerdo de licencia y seleccione **Acepto los términos del acuerdo de licencia** para aceptar. Pulse **Siguiente**.
5. Si es necesario, edite la ubicación del directorio de instalación. Pulse **Siguiente**.
6. Pulse **Instalar** en la página de resumen de información. Cuando el proceso de instalación haya completado, un mensaje confirmará que el proceso se ha realizado correctamente.
7. Pulse **Finalizar**. Se abre IBM Installation Manager.

Inicio de Installation Manager en Windows

IBM Installation Manager debería iniciarse desde el programa Launchpad. Al hacerlo, se inicia Installation Manager con una preferencia de repositorio configurada y con paquetes Rational Functional Tester seleccionados. Si inicia Installation Manager directamente, deberá establecer una preferencia de repositorio y seleccionar paquetes de producto de forma manual. Para obtener más información, consulte el apartado “Planificación de la instalación” en la página 9.

Para iniciar Installation Manager manualmente:

1. Abra el menú **Inicio** de la **barra de tareas**.
2. Seleccione **Todos los programas** → **IBM Installation Manager** → **IBM Installation Manager**.

Inicio de Installation Manager en Linux

IBM Installation Manager debería iniciarse desde el programa Launchpad. Al hacerlo, se inicia Installation Manager con una preferencia de repositorio configurada y con paquetes Rational Functional Tester seleccionados. Si inicia Installation Manager directamente, deberá establecer una preferencia de repositorio y seleccionar paquetes de producto de forma manual. Para obtener más información, consulte el apartado “Planificación de la instalación” en la página 9.

Para iniciar Installation Manager manualmente:

1. Abra la ventana del terminal con privilegios de usuario root.
2. Vaya al directorio de instalación de Installation Manager (de forma predeterminada, /opt/IBM/InstallationManager/eclipse) y ejecute IBMIM.

Desinstalación de Installation Manager en Windows

Para desinstalar Installation Manager, efectúe lo siguiente:

1. Abra el menú **Inicio** de la **barra de tareas**.
2. Seleccione **Todos los programas** → **IBM Installation Manager** → **Desinstalar IBM Installation Manager**.
3. Pulse **Siguiente** en la página Desinstalar. Se selecciona IBM Installation Manager para la desinstalación.
4. Pulse **Desinstalar** en la página Resumen.

Nota: También puede desinstalar Installation Manager utilizando el Panel de control. Pulse **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control** y, a continuación, realice una doble pulsación sobre **Agregar o quitar programas**. Seleccione la entrada de IBM Installation Manager y pulse **Quitar**.

Desinstalación de Installation Manager en Linux

IBM Installation Manager debe instalarse utilizando la herramienta de gestión de paquetes incluida con su versión de Linux.

Para desinstalar Installation Manager manualmente en Linux:

1. Abra la ventana del terminal con privilegios de usuario root.

2. Vaya al directorio de desinstalación de Installation Manager. De forma predeterminada, es `/var/ibm/InstallationManager/uninstall`.
3. Ejecute `./uninstall`.

Instalación y desinstalación silenciosa de Installation Manager

IBM Installation Manager puede instalarse y desinstalarse silenciosamente.

Instalación silenciosa de Installation Manager

Para instalar Installation Manager en modalidad silenciosa, desempaque los archivos .zip del instalador, vaya al directorio `InstallerImage_plataforma` y, a continuación, utilice los mandatos siguientes:

- Para Windows: `installc --launcher.ini silent-install.ini -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>` . Por ejemplo: `installc --launcher.ini silent-install.ini -log c:\mylogfile.xml`
- Para otras plataformas: `install --launcher.ini silent-install.ini -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`. Por ejemplo, `install --launcher.ini silent-install.ini -log /root/mylogs/mylogfile.xml`

Tras la instalación, puede utilizar Installation Manager o el instalador de Installation Manager para instalar paquetes de forma silenciosa.

Desinstalación silenciosa de Installation Manager en Windows

Para desinstalar silenciosamente Installation Manager en Windows:

1. Desde una línea de mandatos, vaya al directorio de desinstalación para Installation Manager. De forma predeterminada, es `C:\Documents and Settings\All Users\Application Data\IBM\Installation Manager\uninstall`.
2. Especifique el mandato siguiente: `uninstallc.exe --launcher.ini silent-uninstall.ini`

Desinstalación silenciosa de Installation Manager en otras plataformas

Para desinstalar de forma silenciosa Installation Manager en otras plataformas:

1. Desde una ventana del terminal, vaya al directorio de desinstalación de Installation Manager. De forma predeterminada, es `/var/ibm/InstallationManager/uninstall`).
2. Ejecute el mandato siguiente: `uninstall --launcher.ini silent-uninstall.ini`

Verificación y extracción de imágenes electrónicas

Si descarga los archivos de instalación desde IBM Passport Advantage, debe extraer la imagen electrónica de los archivos comprimidos antes de instalar Rational Functional Tester y Functional Tester Extension for Terminal Based Applications.

Si selecciona la opción Download Director para descargar los archivos de instalación, el applet Download Director verifica automáticamente si cada archivo que procesa se ha completado correctamente.

Extracción de archivos descargados

Extraiga cada archivo comprimido en el mismo directorio. Para Linux: no incluya espacios en los nombres de directorio o no podrá ejecutar el mandato `launchpad.sh` para iniciar Launchpad desde una línea de mandatos.

Instalación desde un programa Launchpad

El programa Launchpad proporciona una sola ubicación para ver la información del release e iniciar el proceso de instalación.

Utilice el programa Launchpad para iniciar la instalación de Rational Functional Tester y Functional Tester Extension for Terminal Based Applications en los casos siguientes:

- Instalación desde CD de producto
- Instalación desde una imagen electrónica en el sistema de archivos local
- Instalación desde una imagen electrónica en una unidad compartida

Al iniciar el proceso de instalación desde el programa de Launchpad, IBM Installation Manager se instala automáticamente si todavía no está en el sistema y se inicia preconfigurado con la ubicación del repositorio que contiene el paquete Rational Functional Tester. Si desea instalar e iniciar Installation Manager directamente, debe establecer manualmente las preferencias del repositorio.

Para instalar desde el Launchpad:

1. Complete las tareas de preinstalación descritas en “Tareas previas a la instalación” en la página 17 si es que no lo ha hecho ya.
2. Iniciar el programa Launchpad. Consulte el apartado “Inicio del programa Launchpad”.
3. Inicie la instalación de Rational Functional Tester. Consulte el apartado “Inicio de una instalación desde un programa Launchpad” en la página 30.

Siga las instrucciones del asistente Instalar paquetes para completar la instalación. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Instalación de Rational Functional Tester utilizando la GUI de Installation Manager” en la página 31.

Inicio del programa Launchpad

Complete las tareas de preinstalación descritas en “Tareas previas a la instalación” en la página 17 si es que no lo ha hecho ya.

Si lleva a cabo la instalación desde un CD y ha habilitado la ejecución automática en la estación de trabajo, el programa Launchpad de Rational Functional Tester se inicia automáticamente al insertar el primer disco de instalación en la unidad de CD. Si lleva a cabo la instalación desde una imagen electrónica o si no ha configurado la ejecución automática en la estación de trabajo, deberá iniciar el programa Launchpad manualmente.

Para iniciar el programa Launchpad:

1. Inserte el CD IBM Rational Functional Tester en la unidad de CD. Para Linux: asegúrese de montar la unidad de CD.
2. Si está habilitada la ejecución automática en el sistema, el Launchpad de IBM Rational Functional Tester se abrirá automáticamente. Si no ha habilitado la ejecución automática en el sistema:
 - Para Windows: Ejecute el archivo launchpad.exe ubicado en el directorio raíz del CD.

- Para Linux: Ejecute el archivo launchpad.sh ubicado en el directorio raíz del CD.

Inicio de una instalación desde un programa Launchpad

1. Inicie el programa Launchpad.
2. Si todavía no lo ha hecho, lea la información del release pulsando **Notas del release**.
3. Cuando esté preparado para iniciar la instalación, pulse **Instalar IBM Rational Functional Tester**.
4. Si IBM Installation Manager no se ha detectado en su sistema o si se ha instalado una versión anterior, debe continuar con la instalación del último release.
5. Para completar la instalación de IBM Installation Manager, siga las instrucciones del asistente. Consulte “Instalación de Installation Manager en Windows” en la página 23 para obtener más información.
6. Cuando la instalación de IBM Installation Manager se haya realizado satisfactoriamente, pulse **Finalizar** para cerrar el asistente. Una vez que se complete la instalación, IBM Installation Manager se abre automáticamente.
7. Si se trata de una instalación nueva, pulse **Instalar paquetes** y siga las instrucciones del asistente para completar el proceso de instalación. Para obtener información detallada, consulte “Instalación de Rational Functional Tester utilizando la GUI de Installation Manager” en la página 31

Nota: Puede instalar IBM Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications Versión 7.0.1 con Rational Functional Tester Versión 7.0.1.

8. Si se trata de una actualización del producto, pulse **Actualizar paquetes** y siga las instrucciones del asistente para completar el proceso de actualización. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Actualización de Rational Functional Tester” en la página 65.

Nota: Puede instalar IBM Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications Versión 7.0.1 después de que actualice Rational Functional Tester a la versión 7.0.1.

Instalación de Rational Functional Tester utilizando la GUI de Installation Manager

En los pasos siguientes se describe la instalación del paquete de IBM Rational Functional Tester con la interfaz gráfica de usuario (GUI) de Installation Manager. Si tiene licencias para Functional Tester Extension for Terminal-based Applications versión 7.0.1, utilizando Installation Manager puede instalar Extension for Terminal-based Applications con Functional Tester 7.0.1.

1. En la página de inicio de Installation Manager, pulse **Instalar paquetes**.

Nota: Si se encuentra una nueva versión de Installation Manager, se le solicitará que confirme que desea instalarla antes de continuar. Pulse **Aceptar** para continuar. Installation Manager instalará automáticamente la nueva versión, se detendrá, se reiniciará y se reanudará.

2. La página Instalar del asistente Instalar paquetes incluye todos los paquetes encontrados en los repositorios en los que ha buscado Installation Manager. Si se descubren dos versiones de un paquete, sólo se muestra la versión del paquete más reciente o recomendada.
 - Para visualizar todas las versiones de cualquier paquete encontrado por Installation Manager, pulse **Mostrar todas las versiones**.
 - Para volver a la visualización de sólo los paquetes recomendados, pulse **Mostrar sólo recomendadas**.

Nota: Si utiliza imagen del CD completo de Rational Functional Tester versión 7.0.1 para instalar Functional Tester 7.0.1, en la página de instalación se lista el paquete Functional Tester Extension for Terminal-based Applications 7.0.1.

3. Pulse el paquete IBM Rational Functional Tester para visualizar su descripción en el panel **Detalles**.

Nota: Asimismo, puede ver los detalles del paquete Functional Tester Extension for Terminal-based Applications.

4. Para buscar actualizaciones del paquete IBM Rational Functional Tester, pulse **Comprobar otras versiones y extensiones**.

Nota: Para que Installation Manager busque en las ubicaciones de repositorio de actualizaciones de IBM predefinidas los paquetes instalados, debe seleccionarse la preferencia **Buscar en los repositorios enlazados durante la instalación y las actualizaciones** en la página de preferencias de la página Repositorios. Esta preferencia está seleccionada de forma predeterminada. También es necesario tener acceso a Internet.

Installation Manager busca actualizaciones en el repositorio de actualizaciones de IBM predefinido del paquete del producto. También busca las ubicaciones de repositorio que se han establecido. Un indicador de progreso muestra que la búsqueda se está llevando a cabo. Puede instalar actualizaciones a la vez que instala el paquete de producto base.

5. Si se encuentran las actualizaciones del paquete IBM Rational Functional Tester, se mostrarán en la lista **Paquetes de instalación** de la página Instalar paquetes debajo de su producto correspondiente. De forma predeterminada, sólo se muestran las actualizaciones recomendadas.

- Para ver todas las actualizaciones encontradas para los paquetes disponibles, pulse **Mostrar todas las versiones**.
- Para visualizar una descripción de paquete en **Detalles**, pulse el nombre del paquete. Si hay disponible información adicional sobre el paquete como, por ejemplo, un archivo readme o las notas de release, se incluye un enlace **Más información** al final del texto de descripción. Pulse el enlace para mostrar la información adicional en un navegador. Para conocer en profundidad el paquete que está instalando, revise toda la información de antemano.

Nota: Asimismo, puede buscar actualizaciones en el paquete Functional Tester Extension for Terminal-based Applications.

6. Seleccione el paquete IBM Rational Functional Tester y todas las actualizaciones del paquete que desea instalar. Las actualizaciones con dependencias se seleccionan automáticamente y se borran de forma conjunta. Pulse **Siguiente** para continuar.

Nota: Para instalar Functional Tester Extension for Terminal-based Applications, seleccione el paquete IBM Rational Functional Tester Extension for Terminal-based Applications.

Nota: Si instala varios paquetes a la vez, todos los paquetes se instalan en el mismo grupo de paquetes.

7. En la página de licencias, lea el acuerdo de licencia para el paquete seleccionado.

Si ha seleccionado más de un paquete para la instalación, es posible que existe un acuerdo de licencia para cada paquete. En la parte izquierda de la página **Licencia**, pulse la versión de cada paquete para que se visualice su acuerdo de licencia. Las versiones de paquete que ha decidido instalar (por ejemplo, el paquete base y una actualización) se enumeran en el nombre del paquete.

- a. Si está de acuerdo con los términos de todos los acuerdos de licencia, pulse **Acepto los términos de los acuerdos de licencia**.
- b. Pulse **Siguiente** para continuar.

8. En la página Ubicación, teclee la vía de acceso para el *directorio de recursos compartidos* en el campo **Directorio de recursos compartidos** o acepte la vía de acceso predeterminada. El directorio de recursos compartidos contiene recursos que pueden ser compartidos por uno o varios grupos de paquetes. Pulse **Siguiente** para continuar.

La vía de acceso predeterminada es:

- Para Windows: C:\Archivos de programa\IBM\SDP70Shared
- Para Linux: /opt/IBM/SDP70Shared

Importante: Puede especificar el directorio de recursos compartidos sólo la primera vez que instale un paquete. Para ello, utilice el disco con más capacidad para ayudar a garantizar que se dispone del espacio adecuado para los recursos compartidos de futuros paquetes. No es posible cambiar la ubicación del directorio a menos que se desinstalen todos los paquetes.

Nota: Asegúrese de que la vía de acceso de instalación no contiene paréntesis.

9. En la página Ubicación, cree un *grupo de paquetes* en el que instalar el paquete de IBM Rational Functional Tester o, si se trata de una actualización, utilice el grupo de paquetes existente. Un grupo de paquetes representa un directorio

en el cual los paquetes comparten recursos con otros paquetes en el mismo grupo. Para crear un nuevo grupo de paquetes:

- a. Pulse **Crear nuevo grupo de paquetes**.
- b. Escriba la vía de acceso del directorio de instalación para el grupo de paquetes. El nombre del grupo de paquetes se crea automáticamente.

La vía de acceso predeterminada es:

- Para Windows: C:\Archivos de programa\IBM\SDP70
- Para Linux: /opt/IBM/SDP70

Importante: En **Windows Vista**, por lo general, el directorio Archivos de programa se ha virtualizado con el objeto de que los usuarios que no realizan la ejecución como administrador dispongan de acceso de grabación al directorio protegido. Sin embargo, el método alternativo de virtualización no es compatible con Rational Functional Tester.

- c. Pulse **Siguiente** para continuar.

Nota: Functional Tester Extension for Terminal-based Applications sólo se puede instalar en el grupo de paquetes Functional Tester.

10. En la página Ubicación siguiente, puede optar por ampliar el entorno de desarrollo integrado Eclipse ya instalado en el sistema y añadir la funcionalidad en los paquetes que está instalando. Debe disponer de Eclipse Versión 3.2.1 con las actualizaciones más recientes de eclipse.org para seleccionar esta opción.
 - Si no desea ampliar un entorno de desarrollo integrado Eclipse existente, pulse **Siguiente** para continuar.
 - Para ampliar un entorno de desarrollo integrado Eclipse existente:
 - a. Seleccione **Ampliar un Eclipse existente**.
 - b. En el campo **Entorno de desarrollo integrado Eclipse**, escriba o vaya a la ubicación de la carpeta que contiene el archivo ejecutable de Eclipse (eclipse.exe o eclipse.bin). Installation Manager comprobará si la versión del entorno de desarrollo integrado de Eclipse es válido para el paquete que se está instalando. El campo **JVM de IDE de Eclipse** muestra la máquina virtual Java (JVM) del IDE especificado.
 - c. Pulse **Siguiente** para continuar.
11. En la página Características de **Idiomas**, seleccione los idiomas para el grupo de paquetes. Se instalarán las traducciones del idioma nacional correspondiente de la interfaz de usuario y la documentación del paquete IBM Rational Functional Tester.
12. En la siguiente página Características, seleccione las características del paquete que desea instalar.
 - a. Opcional: Para ver las relaciones de dependencia entre las características, seleccione **Mostrar dependencias**.
 - b. Opcional: Pulse en una característica para ver una breve descripción de la misma en **Detalles**.
 - c. Seleccione o desmarque las características en los paquetes. Installation Manager establecerá automáticamente todas las dependencias con otras características y mostrará los requisitos de espacio en disco y tamaño de descarga actualizados para la instalación.
 - d. Cuando haya terminado de seleccionar características, pulse **Siguiente** para continuar.

13. En la página Resumen, revise las opciones antes de instalar el paquete IBM Rational Functional Tester. Si desea modificar las selecciones que ha realizado en las páginas anteriores, pulse **Atrás** y lleve a cabo las modificaciones. Cuando esté satisfecho con las selecciones de la instalación, pulse **Instalar** para instalar el paquete. Un indicador de progreso muestra que se ha completado el porcentaje de la instalación.
14. Cuando el proceso de instalación haya completado, un mensaje confirmará que el proceso se ha realizado correctamente.
 - a. Pulse **Ver archivo de registro** para abrir el archivo de registro de instalación de la sesión actual en una ventana nueva. Deberá cerrar la ventana Registro de instalación para continuar.
 - b. En el asistente de instalación de paquetes, seleccione si desea que IBM Rational Functional Tester se inicie al salir.
 - c. Pulse **Finalizar** para iniciar el paquete seleccionado. El asistente Instalar paquete se cierra para volver a la página Inicio de Installation Manager.

Nota: Functional Tester Extension for Terminal-based Application instala la característica de IBM SWT HA Beans de IBM Host On-Demand en el sistema. Si la última versión de IBM Host On-Demand está disponible en el sistema, Extension for Terminal-based Application utiliza la característica de IBM SWT HA Beans que está instalada. No desinstale IBM Host On-Demand porque Extension for Terminal-based Application lo requiera.

Cómo trabajar con agentes de pruebas

Los agentes de pruebas son sistemas remotos que tienen la posibilidad de ejecutar scripts de prueba.

Puede utilizar Rational TestManager o Rational ClearQuest Test Manager para coordinar las actividades de pruebas remotas desde un sistema local.

Hay que realizar los siguientes pasos para ejecutar scripts de prueba de forma remota:

1. Instalar Rational Functional Tester en un sistema local.
2. Instalar IBM Rational TestManager v2003.06.15 (Service Release 5), o posterior, o Rational ClearQuest Test Manager en el sistema local.
3. Para trabajar con TestManager, instale el software de Rational Test Agent, ubicado en el CD TestManager, y la característica de agente de Rational Functional Tester en el agente remoto.
4. Para trabajar con Rational ClearQuest Test Manager, instale la característica de agente de Rational Functional Tester en el agente remoto. (Se puede instalar tan sólo el agente como todo Rational Functional Tester).
5. Iniciar el software Rational Test Agent o IBM Rational Agent Controller en el sistema remoto.
6. Habilitar los entornos en el sistema remoto.
7. Configurar las aplicaciones para que se ejecuten en el sistema remoto.

Instalación de Rational Test Agent en Windows

Este tema describe la forma en que instalar Rational Test Agent en un sistema Windows.

Siga estos pasos:

1. Inicie una sesión con privilegios de administración.
2. Inserte el CD que contiene el software Rational Test Agent en la unidad de CD. Si la instalación no se inicia de forma automática, siga estos pasos:
 - a. Pulse **Inicio** → **Ejecutar**.
 - b. Escriba `unidad_cd:\SETUP.EXE`.
 - c. Pulse **Aceptar**.
3. El la página Configuración de software, pulse **Siguiente**.
4. En la lista de productos, seleccione **Rational Test Agent**.
5. Pulse **Siguiente**.
6. Seleccione todos los valores predeterminados que proporcione el asistente. Podría ser necesario reiniciar el sistema para que se complete la instalación.
7. Pulse **Finalizar** en el último recuadro de diálogo.

Después de instalar Rational Test Agent, debe instalar la característica Agent de Rational Functional Tester, que se encuentra en el CD Rational Functional Tester.

Cómo iniciar Rational Test Agent en Windows

Este tema describe la forma en que iniciar Test Agent en un sistema Windows.

Para iniciar Rational Test Agent en Windows, siga estos pasos:

1. Pulse **Inicio** → **Programas** → **Rational Test Agent** → **Rational Test** → **Rational Test Agent**.
2. Habilite los entornos de prueba que desee utilizar en el agente de pruebas.
3. Configure las aplicaciones que desee probar en el agente de pruebas.

Instalación de Rational Test Agent en Linux

Este tema describe la forma en que instalar Rational Test Agent en un sistema Linux.

Antes de empezar, asegúrese de desinstalar todas las versiones anteriores de Rational Functional Tester y XDE Tester e inhabilitar todas sus variables de entorno.

Siga estos pasos:

1. Inicie una sesión con privilegios de administración.
2. Cree el directorio de instalación:

```
% mkdir -p /usr/rational/test
```
3. Inserte el CD-ROM que contiene el software Rational Test Agent en la unidad de CD.
Si el CD no se monta de forma automática, especifique el mandato mount de Linux en el indicador de mandatos:

```
% mount /dev/cdrom /mnt/cdrom
```
4. Vaya al directorio test:

```
% cd /usr/rational/test
```
5. Especifique el mandato tar para copiar los archivos de Rational Test Agent en la unidad de disco duro:

```
% tar xzpf /mnt/cdrom/linux_agent.tar.gz
```

Cómo iniciar Rational Test Agent y RAServer en Linux

Este tema describe la forma en que iniciar Rational Test Agent y RAServer en Linux.

Antes de ejecutar Rational Test Agent, debe establecer la variable de entorno RATL_RTHOME en /usr/rational/test especificando uno de los siguientes mandatos:

```
% export RATL_RTHOME=/usr/rational/test
```

```
% setenv RATL_RTHOME=/usr/rational/test
```

Para iniciar Rational Test Agent en Linux, siga estos pasos:

1. Establezca la variable de entorno LD_LIBRARY_PATH en libjava.so del JRE que se esté utilizando actualmente.
2. Establezca CLASSPATH en <directorio instalación producto>/bin/rational_ft.jar
3. Ejecute el siguiente mandato:

```
source <directorio instalación producto>/rtsetup.
```

4. Desde el directorio de instalación de Test Manager, ejecute RTsagt.

Entre el siguiente mandato desde el directorio de instalación del producto para iniciar RAServer para la ejecución remota de ClearQuest Test Manager:

```
ft_agent_start
```

Podrá verificar que Test Agent está en ejecución entrando este mandato:

```
ps -ef | grep rtprvd
```

Podrá verificar que RAServer está en ejecución entrando este mandato:

```
ps -ef | grep RAServer
```

Cómo habilitar entornos en agentes de pruebas

Este tema describe la forma en que habilitar entornos de prueba en agentes de pruebas.

La primera vez que se inicia Rational Functional Tester, habilita de forma automática su entorno para que se ejecuten scripts de prueba funcional. Si añade un navegador o un nuevo entorno de Java, debe habilitar el nuevo navegador o entorno de Java.

Si se utiliza TestManager o Rational ClearQuest Test Manager para coordinar las actividades de pruebas y ejecutar un script de prueba funcional en un sistema de agente de pruebas, hay que habilitar entornos en el sistema agente que ejecuta el script.

Siga estos pasos para habilitar entornos:

1. Siga uno de estos pasos para iniciar el Habilitador.
 - a. Para Windows: Vaya al directorio en el que se encuentra el archivo `rational_ft.jar` (de manera predeterminada, <directorio de instalación de productos>\FunctionalTester\bin) y escriba, en la línea de mandatos:

```
java -jar rational_ft.jar -enable
```

Nota:

Es posible que también tenga que escribir la vía de acceso completa al JRE de IBM, que se encuentra, de forma predeterminada, en <directorio de instalación de productos>\SDP70\jdk\jre\bin.

- b. Para Linux: Escriba desde la línea de mandatos: `/opt/IBM/SDp7.0/ft_cmdline -enable`
2. Cuando se inicie el Habilitador, pulse la pestaña **Navegadores web** para habilitar navegadores.
 3. Pulse el separador **Entornos Java** para habilitar los entornos de Java.
 4. Pulse **Aceptar**.

Configuración de aplicaciones en agentes de pruebas

Este tema describe la forma en que configurar aplicaciones en agentes de pruebas.

Antes que se puedan realizar pruebas en las aplicaciones, es necesario configurarlas. Cuando se configuran las aplicaciones, se proporciona el nombre, la vía de acceso y otra información sobre la aplicación que se desea probar. Esta información se utiliza durante la grabación y reproducción para asegurarse de que el script de prueba es más robusto y portátil. Si utiliza TestManager para la ejecución remota en un sistema Test Agent, necesitará configurar las aplicaciones en el sistema agente que ejecuta el script.

Siga estos pasos para configurar las aplicaciones:

1. Para iniciar la Herramienta de configuración de aplicaciones:
 - a. Para Windows: Vaya al directorio en que se encuentra el archivo `rational_ft.jar` (de manera predeterminada, `<directorio instalación producto>\FunctionalTester\bin`) y, en la línea de mandatos, escriba:

```
java -jar rational_ft.jar -appConfig
```

Nota: Es posible que también tenga que escribir la vía de acceso completa al JRE de IBM, que se encuentra, de forma predeterminada, en `<directorio instalación producto>\SDP70\jdk\jre\bin`.
 - b. Para Linux: Escriba desde la línea de mandatos: `/opt/IBM/SDp7.0/ft_cmdline -appconfig`
2. Pulse **Añadir**. Se inicia la Herramienta de configuración de aplicaciones.
3. Seleccione el tipo de aplicación y pulse **Siguiente**.
4. Elija uno de los siguientes pasos para configurar la aplicación:
 - Para una aplicación Java, pulse **Examinar** y seleccione el archivo `.class` o `.jar` de la aplicación Java que desee añadir.
 - Para una aplicación HTML:
 - a. Seleccione el tipo de HTML a probar (Local o URL).
 - b. Pulse **Siguiente**.
 - c. Si seleccionó URL, entre el URL para utilizarlo para las pruebas y a continuación continúe con el paso 6 más abajo. Si seleccionó Local, puede examinar la ubicación del archivo `.htm` o `.html`, o bien escribir el nombre de vía de acceso completa del archivo. Continúe en el siguiente paso.
 - Para archivos ejecutables o archivos por lotes, pulse **Examinar** y efectúe su selección.
5. Pulse **Abrir**.
En el campo Nombre de archivo aparecerán el nombre y la vía de acceso del archivo.
6. Pulse **Finalizar**.
La aplicación aparece en la lista Aplicaciones en la Herramienta de configuración de aplicaciones.
7. Revise la información en la lista Información detallada.
Para una aplicación Java, se cumplimentan de forma automática los campos Nombre, Tipo, Vía de acceso, archivo `.class/.jar` y Directorio de trabajo. Los campos JRE, Vía de acceso de clase y Args son opcionales.
8. Edite en los campos la información que necesite cambiar. Para obtener más detalles, consulte la ayuda del producto.
9. Pulse **Ejecutar** para asegurarse de que la aplicación se ha configurado correctamente.
10. Pulse **Aceptar** o **Aplicar** para que se guarden los cambios realizados.

Nota: Después de añadir una aplicación, se puede editar su información siempre que se desee abriendo la Herramienta de configuración de aplicaciones y seleccionado la aplicación en la lista de aplicaciones. Si desea eliminar una aplicación de la lista de aplicaciones, seleccione la aplicación y pulse **Eliminar**.

Instalación silenciosa

Puede instalar el paquete de productos Rational Functional Tester ejecutando Installation Manager en la modalidad de instalación silenciosa. Al ejecutar Installation Manager en modalidad silenciosa, la interfaz de usuario no puede utilizarse; en su lugar, Installation Manager utiliza un archivo de respuestas para emitir mandatos que sean necesarios para instalar el paquete de productos. También puede instalar Installation Manager de forma silenciosa utilizando el instalador de Installation Manager. A continuación, puede utilizar el instalador para instalar de forma silenciosa los paquetes de productos.

La ejecución de Installation Manager en modalidad silenciosa es útil, ya que permite utilizar el proceso por lotes para instalar, actualizar, modificar y desinstalar paquetes de productos a través de scripts.

Tenga en cuenta que deberá instalar Installation Manager para poder instalar el paquete Rational Functional Tester en modalidad silenciosa. Consulte el apartado "Gestión de IBM Installation Manager" en la página 23 para obtener información sobre cómo instalar Installation Manager.

Existen dos tareas principales necesarias para la instalación silenciosa:

1. Creación del archivo de respuestas.
2. Ejecución de Installation Manager en modalidad de instalación silenciosa.

Creación de un archivo de respuestas con Installation Manager

Puede crear un archivo de respuestas registrando sus acciones a medida que instala un paquete de productos Rational Functional Tester mediante Installation Manager, o bien el instalador de Installation Manager. Al registrar un archivo de respuestas, todas las selecciones que realice en la GUI de Installation Manager se almacenarán en un archivo XML. Si ejecuta Installation Manager en modalidad silenciosa, Installation Manager utilizará el archivo de respuestas XML para ubicar el repositorio que contiene el paquete, seleccionar las características que deben instalarse, etc.

Para registrar un archivo de respuestas para la instalación (o desinstalación):

1. En una línea de mandatos, cambie al subdirectorio eclipse en el directorio en el que ha instalado Installation Manager. Por ejemplo:
 - Para Windows: `cd C:\Archivos de programa\IBM\Installation Manager\eclipse`
 - Para otras plataformas: `cd /opt/IBM/InstallationManager/eclipse`
2. En una línea de mandatos, escriba el mandato siguiente para iniciar Installation Manager, sustituyendo el nombre de archivo propio y la ubicación del archivo de respuestas y, (opcionalmente) el archivo de registro:
 - `IBMIM -record <vía de acceso y nombre del archivo de respuestas> -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`. Por ejemplo, `IBMIM.exe -record c:\mylog\responsefile.xml -log c:\mylog\record_log.xml`
 - Puede registrar un archivo de respuestas sin instalar o desinstalar un producto añadiendo el argumento `-skipInstall <agentDataLocation>` opcional. Tenga en cuenta que `<agentDataLocation>` debe ser un directorio en el que se pueda escribir. El argumento hace que Installation Manager

guarde los datos de instalación sin instalar el producto. Puede utilizar el mismo <agentDataLocation> en la siguiente sesión de grabación para registrar actualizaciones o modificaciones del producto o para registrar la gestión de licencias. Observe que los productos instalados o las preferencias, incluidos los valores de repositorio que puede haber establecido durante la instalación al no utilizar el argumento `-skipInstall`, no se almacenan. Si utiliza `-skipInstall` hará que la instalación sea más rápida porque IM no está instalando el producto, simplemente está registrando los datos de instalación.

La sintaxis para utilizar el argumento `skipInstall` es: `IBMIM -record <vía de acceso y nombre del archivo de respuestas> -skipInstall <un directorio que admita grabación para la ubicación de datos del agente>`. Por ejemplo, `IBMIM -record c:\mylog\responsefile.xml -skipInstall c:\temp\recordData`

Nota: Compruebe que existan las vías de acceso de archivo que especifique; Installation Manager no creará directorios para el archivo de respuesta y el archivo de registro.

3. Siga las instrucciones que proporciona el asistente Instalar paquetes para seleccionar las opciones de instalación. Para obtener más detalles, consulte el apartado “Instalación de Rational Functional Tester utilizando la GUI de Installation Manager” en la página 31.
4. Pulse **Finalizar** y, a continuación, cierre Installation Manager.

Se crea un archivo de respuestas XML el cual reside en la ubicación especificada en el mandato.

Registro de un archivo de respuestas con el instalador de Installation Manager

Puede utilizar el instalador de Installation Manager para registrar la instalación de Installation Manager y otros productos.

Para registrar la instalación de Installation Manager, siga estos pasos:

1. Desempaque los archivos `.zip` de Installation Manager y, a continuación, vaya al directorio `InstallerImage_plataforma`.
2. Para empezar el registro, especifique `install -record <vía de acceso y nombre del archivo de respuestas> -skipInstall <agentDataLocation> -vmargs -Dcom.ibm.cic.agent.hidden=false`

Registro de una instalación del producto con el instalador

Para empezar a registrar una instalación del producto con el instalador de Installation Manager, siga estos pasos:

1. Vaya al directorio `InstallerImage_plataforma` que se encuentra en la ubicación en la que ha desempquetado los archivos `.zip` de Installation Manager.
2. Abra el archivo `install.ini` eliminando las líneas siguientes: `-input y@osgi.install.area/install.xml`
3. Especifique el mandato siguiente: `install -record <vía de acceso y nombre del archivo de respuestas> -skipInstall <agentDataLocation>`, por ejemplo: `install -record`
4. Inicie Installation Manager y complete el asistente Instalar paquetes.

Instalación y ejecución de Installation Manager en modalidad silenciosa

Utilice el instalador de Installation Manager para instalar Installation Manager; a continuación, utilice Installation Manager para instalar paquetes de producto en modalidad silenciosa desde una línea de mandatos.

Consulte el Sitio web de Installation Manager para consultar documentación adicional sobre cómo ejecutar el software en modalidad silenciosa. Por ejemplo, realizando una instalación silenciosa desde un repositorio que requiere autenticación (ID de usuario y contraseña).

En la tabla siguiente se describen los argumentos utilizados con el mandato de instalación silenciosa:

Argumento	Descripción
-vm	Especifica el iniciador de Java. En modalidad silenciosa, utilice siempre java.exe en Windows y java en otras plataformas.
-nosplash	Especifica que la pantalla inicial debe suprimirse.
--launcher.suppressErrors	Especifica que el diálogo de error JVM debe suprimirse.
-silent	Especifica que el instalador de Installation Manager o Installation Manager debe ejecutarse en modalidad silenciosa.
-input	Especifica un XML archivo de respuestas como entrada al instalador de Installation Manager o Installation Manager. Un archivo de respuestas contiene mandatos que el instalador o Installation Manager ejecuta.
-log	(Opcional) Especifica un archivo de registro que registra el resultado de la instalación silenciosa. El archivo de registro es un archivo XML.

Tanto el instalador de Installation Manager como Installation Manager tienen un archivo de inicialización o .ini `silent-install.ini` que incluye valores predeterminados para los argumentos en la tabla.

El instalador de Installation Manager se utiliza para instalar Installation Manager. Para instalar Installation Manager en modalidad silenciosa, siga estos pasos.

Para instalar Installation Manager en modalidad silenciosa, descomprima el instalador y pase al subdirectorio `eclipse`; a continuación, utilice los mandatos siguientes:

- Para Windows: `installc --launcher.ini silent-install.ini -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>` . Por ejemplo: `installc --launcher.ini silent-install.ini -log c:\mylogfile.xml`
- Para otras plataformas: `install --launcher.ini silent-install.ini -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`. Por ejemplo, `install --launcher.ini silent-install.ini -log /root/mylogs/mylogfile.xml`

Tras tener instalado Installation Manager, puede utilizarlo para instalar otros productos. También puede utilizar el instalador de Installation Manager para instalar los productos.

Para ejecutar Installation Manager en modalidad silenciosa, ejecute el mandato siguiente desde el subdirectorio eclipse:

- Para Windows: `IBMIMc.exe --launcher.ini silent-install.ini -input <vía de acceso y nombre del archivo de respuestas> -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`. Por ejemplo: `IBMIMc.exe --launcher.ini silent-install.ini -input c:\mylog\responsefile.xml -log c:\mylog\silent_install_log.xml`
- Para otras plataformas: `IBMIM --launcher.ini silent-install.ini -input <vía de acceso y nombre del archivo de respuestas> -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`. Por ejemplo: `IBMIM --launcher.ini silent-install.ini -input /root/mylog/responsefile.xml -log /root/mylog/silent_install_log.xml`

Si desea instalar productos de forma silenciosa mediante el instalador de Installation Manager, desde el directorio eclipse, entre el mandato siguiente:

- Para Windows: `installc.exe --launcher.ini silent-install.ini -input <vía de acceso y nombre del archivo de respuestas> -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`. Por ejemplo: `installc --launcher.ini silent-install.ini -input c:\mylog\responsefile.xml -log c:\mylog\silent_install_log.xml`
- Para otras plataformas: `install.exe --launcher.ini silent-install.ini -input <vía de acceso y nombre de archivo de respuestas> -log <vía de acceso y nombre de archivo de registro>`. Por ejemplo: `IBMIM --launcher.ini silent-install.ini -input /root/mylog/responsefile.xml -log /root/mylog/silent_install_log.xml`

Cuando el instalador de Installation Manager o Installation Manager se ejecuta en modalidad de instalación silenciosa; lee el archivo de respuestas y graba un archivo de registro en el directorio especificado. Aunque los archivos de respuestas son necesarios a la hora de ejecutar el programa en modalidad de instalación silenciosa, los archivos de registro son opcionales. El resultado de esta ejecución debe ser un estado 0 si es satisfactoria y un número distinto de cero en caso de anomalía.

Búsqueda e instalación silenciosa de todos los productos disponibles

Puede buscar e instalar de forma silenciosa las actualizaciones de todos los productos disponibles.

Para buscar e instalar de forma silenciosa todos los productos disponibles:

1. En una línea de mandatos, cambie al subdirectorio eclipse en el directorio en el que ha instalado Installation Manager.
2. Especifique y ejecute el mandato siguiente, sustituyendo las ubicaciones propias del archivo de respuestas y, opcionalmente, el archivo de registro:
 - Para Windows: `IBMIMc.exe --launcher.ini silent-install.ini -installAll -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`
 - Para otras plataformas: `IBMIM --launcher.ini silent-install.ini -installAll -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`

Se instalarán todos los productos disponibles conocidos para Installation Manager.

Instalación silenciosa de actualizaciones de todos los productos instalados actualmente

Puede buscar e instalar de forma silenciosa las actualizaciones de todos los productos instalados actualmente.

Para buscar e instalar de forma silenciosa actualizaciones de todos los productos disponibles:

1. En una línea de mandatos, cambie al subdirectorio eclipse en el directorio en el que ha instalado Installation Manager.
2. Especifique y ejecute el mandato siguiente, sustituyendo las ubicaciones propias del archivo de respuestas y, opcionalmente, el archivo de registro:
 - Para Windows: `IBMIMc.exe --launcher.ini silent-install.ini -updateAll -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`
 - Para otras plataformas: `IBMIM --launcher.ini silent-install.ini -updateAll -log <vía de acceso y nombre del archivo de registro>`

Se instalarán todas las actualizaciones de productos disponibles conocidas para Installation Manager.

Mandatos de archivo de respuestas

Si desea utilizar las capacidades de instalación silenciosa de Installation Manager, deberá crear un archivo de respuestas que contenga todos los mandatos que Installation Manager debe ejecutar. El modo recomendable de llevar a cabo esto es crear un archivo de respuestas registrando las acciones a medida que instala el paquete de IBM Rational Functional Tester. De todos modos, puede crear o editar un archivo de respuestas de forma manual.

Existen dos categorías de mandatos para el archivo de respuestas:

- Los **mandatos de preferencias** se utilizan para establecer preferencias que se encuentran en Installation Manager bajo **Archivo** → **Preferencias**, como por ejemplo la información de ubicación del repositorio.
- Los **mandatos de instalación silenciosa** se utilizan para emular el asistente de instalación de paquetes de Installation Manager.

Mandatos de preferencia de instalación silenciosa

Aunque normalmente las preferencias se especifican mediante la ventana Preferencias, también es posible especificar preferencias (identificadas como claves) en un archivo de respuestas para utilizarlas durante una instalación silenciosa.

Nota: Puede especificar más de una preferencia en un archivo de respuestas.

Al definir preferencias en un archivo de respuestas, el código XML tendrá un aspecto similar al del ejemplo siguiente:

```
<preference
  name = "la clave de la preferencia"
  value = "el valor de la preferencia que debe establecerse">
</preference>
```

Utilice la tabla siguiente para identificar claves y sus valores asociados para las preferencias de la instalación silenciosa:

Clave	Valor	Notas
com.ibm.cic.common.core.preferences.logLocation	Especifica la ubicación del archivo de registro de Installation Manager.	Importante: Esta clave es opcional y está diseñada para utilizarse en la realización de pruebas y la depuración. Si no especifica una ubicación para el archivo de registro, la instalación silenciosa y la versión de la interfaz de usuario de Installation Manager utilizarán la misma ubicación.
com.ibm.cic.license.policy.location	Especifica un URL que define el lugar en el que se encuentra el archivo de política de licencia.	
com.ibm.cic.common.core.preferences.http.proxyEnabled	True o False	False es el valor predeterminado.
com.ibm.cic.common.core.preferences.http.proxyHost	Nombre de host o dirección IP	
com.ibm.cic.common.core.preferences.http.proxyPort	Número de puerto	
com.ibm.cic.common.core.preferences.http.proxyUseSocks	True o False	False es el valor predeterminado.
com.ibm.cic.common.core.preferences.SOCKS.proxyHost	Nombre de host o dirección IP	
com.ibm.cic.common.core.preferences.SOCKS.proxyPort	Número de puerto	
com.ibm.cic.common.core.preferences.ftp.proxyEnabled	True o False	False es el valor predeterminado.
com.ibm.cic.common.core.preferences.ftp.proxyHost	Nombre de host o dirección IP	
com.ibm.cic.common.core.preferences.ftp.proxyPort	Número de puerto	

Clave	Valor	Notas
com.ibm.cic.common.core.preferences.eclipseCache	c:\IBM\ common (Windows) /opt/IBM/ common (Linux) Nota: Las vías de acceso anteriores son valores predeter- minados para esta preferencia; normalmente, instalar paquetes proporciona sus propios valores para esta preferencia.	No puede cambiar esta ubicación si ya tiene instalado un paquete.
com.ibm.cic.agent.core.pref.offering.service.repositories. areUsed	True o False	Cambie esta preferencia a 'False' para inhabilitarla. Si es 'True', se buscará en todos los repositorios enlazados cuando se instalen o actualicen productos.

Clave	Valor	Notas
com.ibm.cic.common.core.preferences. preserveDownloadedArtifacts	True o False	Cambie esta preferencia a 'False' para inhabilitarla. Si es verdadero, los archivos necesarios para devolver el paquete a una versión anterior se almacenan en el sistema. Si es falso, estos archivos no se almacenan. Si no almacena estos archivos, debe conectarse al repositorio o soporte originales para efectuar la retrotracción.

Mandatos de la instalación silenciosa

Puede utilizar esta tabla de referencia para obtener más información sobre los mandatos del archivo de respuestas que pueden utilizarse durante una instalación silenciosa.

Mandatos de archivo de respuestas	Descripción
<p>Profile</p> <pre><profile id="the profile (package group) id" installLocation="the install location of the profile"> <data key="key1" value="value1"/> <data key="key2" value="value2"/> </profile></pre>	<p>Utilice este mandato para crear un grupo de paquetes (o ubicación de instalación). Si el grupo de paquetes especificado ya existe, el mandato no se aplicará. Actualmente, al crear el perfil, la instalación silenciosa también creará dos contextos de instalación: uno para Eclipse y otro para native. Un perfil es una ubicación de instalación.</p> <p>Puede utilizar el elemento <data> para establecer las propiedades del perfil.</p> <p>La siguiente lista contiene las claves soportadas actualmente y los valores relacionados.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La clave eclipseLocation especifica un valor de ubicación de Eclipse existente como, por ejemplo, c:\myeclipse\eclipse. • La clave cic.selector.nl especifica las selecciones de entorno local de NL (Natural Language) como, por ejemplo, zh, ja y en. <p>Nota: Separe los distintos valores de NL con comas.</p> <p>La siguiente lista contiene los códigos de idioma soportados actualmente:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inglés (en) • Francés (fr) • Italiano (it) • Chino simplificado (zh) • Ruso (ru) • Chino tradicional (Taiwán) (zh_TW) • Chino tradicional (Hong Kong) (zh_HK) • Alemán (de) • Japonés (ja) • Polaco (pl) • Español (es) • Checo (cs) • Húngaro (hu) • Coreano (ko) • Portugués (pt_BR)
<p>Repositories</p> <pre><server> <repository location="http://example/ repository/"> <repository location="file:/C:/ repository/"> <!--add more repositories below--> <...> </server></pre>	<p>Utilice este mandato para especificar los repositorios utilizados durante una instalación silenciosa. Utilice un URL o una vía de acceso UNC para especificar repositorios remotos; utilice vías de acceso de directorios para especificar repositorios locales.</p>

Mandatos de archivo de respuestas	Descripción
<p>Install</p> <pre><install> <offering profile= "profile id" features= "feature ids" id= "offering id" version= "offering version"></offering> <!--add more offerings below> <...> </install></pre>	<p>Utilice este mandato para especificar los paquetes de instalación que se instalarán.</p> <p>El ID de perfil debe coincidir con el perfil existente o con el perfil creado por el mandato del perfil.</p> <p>Los ID de característica se pueden especificar de forma opcional mediante una lista delimitada por comas como, por ejemplo, "característica1, característica2" y así sucesivamente. Si no se especifica ningún ID de característica, se instalarán todas las características predeterminadas en la oferta especificada.</p> <p>El número de versión no es necesario. Si no se especifica ninguna versión, Installation Manager instalará el producto más reciente con el ID especificado y las actualizaciones y arreglos disponibles.</p> <p>Nota: Las características necesarias se incluirán para la instalación, aunque no se hayan especificado de forma explícita en la lista delimitada por comas.</p>
<pre><install modify="true"> o <uninstall modify="true"> (atributo opcional) <uninstall modify="true"> <offering profile="profileID" id="Id" version="Version" features="-"/> </uninstall></pre>	<p>Utilice el atributo <install modify="true"> para instalar y desinstalar mandatos para indicar que desea modificar una instalación existente. Si el atributo no se establece en true, toma el valor predeterminado, false. Si el objetivo de la operación de modificación es sólo instalar paquetes de idiomas adicionales, utilice un guión "-" en la lista de ID de características de oferta para indicar que no se están añadiendo nuevas características.</p> <p>Importante: Debe especificar "modify=true" y una lista de características igual a guión "-" tal como se especifica en el ejemplo; de lo contrario, el mandato install instalará las características predeterminadas de la oferta y el mandato uninstall eliminará todas las características.</p>
<p>Uninstall</p> <pre><uninstall> <offering profile= "profile id" features= "feature ids" id= "offering id" version= "offering version"></offering> <!--add more offerings below> <...> </uninstall></pre>	<p>Utilice este mandato para especificar los paquetes que se desinstalarán.</p> <p>El ID de perfil debe coincidir con un perfil existente o un perfil especificado en un mandato de perfil. Además, si no se ha especificado ningún ID de característica, todas las características de la oferta especificada se desinstalarán. Si no se ha especificado ningún ID de oferta, todas las ofertas instaladas en el perfil especificado se desinstalarán.</p>

Mandatos de archivo de respuestas	Descripción
<p>Rollback</p> <pre><rollback> <offering profile= "profile id" id= "offering id" version= "offering version"> </offering> <!--add more offerings below <...> </rollback></pre>	<p>Utilice este mandato para retrotraerse a las ofertas especificaciones en la versión instalada actualmente en el perfil especificado. No puede especificar características en un mandato rollback.</p>
<p>InstallAll</p> <pre><installALL/></pre> <p>Nota: Este mandato es equivalente a utilizar</p> <pre>-silent -installAll</pre> <p>.</p>	<p>Utilice este mandato para buscar e instalar de forma silenciosa todos los paquetes disponibles.</p>
<p>UpdateAll</p> <pre><updateALL/></pre> <p>Nota: Este mandato es equivalente a utilizar</p> <pre>-silent -updateAll</pre> <p>.</p>	<p>Utilice este mandato para buscar y actualizar de forma silenciosa todos los paquetes disponibles.</p>
<p>License</p> <pre><license policyFile="policy file location"/></pre> <p>Por ejemplo:</p> <pre><license policyFile="c:\mylicense.opt"/></pre>	<p>Utilice este mandato para generar un archivo de respuestas que contenga un mandato license iniciando el asistente de licencias después de iniciar Installation Manager en modalidad de registro.</p> <p>En la modalidad de registro, si establece opciones flex mediante el asistente de gestión de licencias, las opciones que establezca se registrarán en un archivo de política de licencias denominado "license.opt" en el mismo directorio que el archivo de respuestas generado; el archivo de respuestas contendrá un mandato license que hace referencia al archivo de políticas.</p>
<p>Wizard</p> <pre><launcher -mode wizard -input < response file ></pre>	<p>Utilice este mandato para iniciar Installation Manager en modalidad de interfaz de usuario. La modalidad de interfaz de usuario inicia Installation Manager en el asistente de instalación o el asistente de desinstalación. No obstante, en este caso, el archivo de respuestas sólo puede contener mandatos preference y mandatos install, o mandatos preference y mandatos uninstall; no puede combinar mandatos install y uninstall en el mismo archivo de respuestas cuando se ejecuta Installation Manager en modalidad de interfaz de usuario.</p>

Atributos de archivo de respuestas adicionales

Atributo de archivo de respuestas	Descripción
<p>Clean <code><agent-input clean="true"></code> <code></agent-input></code></p>	<p>De forma predeterminada, <code>clean="false"</code>. Installation Manager utiliza el repositorio y otras preferencias especificadas en el archivo de respuestas así como las preferencias existentes establecidas en Installation Manager. Si se especifica una preferencia en el archivo de respuestas y en Installation Manager, tiene precedencia la del archivo de respuestas.</p> <p>Si se establece en <code>clean="true"</code>, Installation Manager utiliza el repositorio y otras preferencias especificadas en el archivo de respuestas; las preferencias existentes establecidas en Installation Manager no se utilizan.</p>
<p>Temporary <code><agent-input clean="true"</code> <code>temporary="false"> </agent-input></code></p>	<p>De forma predeterminada, <code>temporary</code> se establece en 'false' y se mantienen las preferencias establecidas en el archivo de respuestas. Cuando se establece <code>temporary="true"</code>, las preferencias establecidas en el archivo de respuestas no se mantienen.</p> <p>Puede utilizar los atributos <code>temporary</code> y <code>clean</code> de forma conjunta; por ejemplo, si establece <code>clean</code> en <code>true</code> y <code>temporary</code> en <code>false</code>, tras ejecutar una instalación silenciosa, el valor de repositorio especificado en el archivo de respuestas altera temporalmente las preferencias establecidas en las sesiones anteriores por medio de Installation Manager.</p>
<p>License agreement acceptance <code><agent-input acceptLicense="false"></code> <code></agent-input></code></p>	<p>De forma predeterminada, el usuario está de acuerdo en aceptar cualquier licencia de un paquete de instalación cuando se utiliza Installation Manager en modalidad de instalación silenciosa. Si no desea aceptar el acuerdo de licencia, puede utilizar un atributo adicional en el elemento <code><agent-input></code> que, automáticamente, haga que la operación de instalación silenciosa dé error, <code><agent-input acceptLicense="false"></code>. Si el paquete de instalación que va a instalar tiene un acuerdo de licencia que se debe aceptar, la operación de instalación silenciosa resulta anómala.</p>

Referencia: Ejemplo de archivo de respuestas

Puede utilizar un archivo de respuestas basado en XML para especificar información predefinida, como por ejemplo las preferencias de la instalación silenciosa, las ubicaciones del repositorio, los perfiles de instalación, etc. Los archivos de respuestas son beneficiosos para los equipos y empresas que desean

instalar paquetes de instalación de forma silenciosa y estandarizar las ubicaciones y las preferencias de los paquetes de instalación.

Ejemplo de archivo de respuestas

```
<agent-input >

<!-- añadir preferencias -->
<preference name="com.ibm.cic.common.core.preferences. http.proxyEnabled"
value="c:/temp"/>

<!-- crear el perfil si todavía no existe -->
<profile id="my_profile" installLocation="c:/temp/my_profile"></profile>

<server>
<repository location=
"http://a.site.com/local/products/sample/20060615_1542/repository/"></repository>
</server>

<install>
  <offering profile= "my_profile" features= "core" id= "ies"
version= "3.2.0.20060615">
  </offering>
</install>

</agent-input>
```

Archivos de registro de instalación silenciosa

Puede utilizar los archivos de registro de instalación silenciosa para examinar los resultados de una sesión de instalación silenciosa.

Una instalación silenciosa crea un archivo de registro basado en XML que registra el resultado de la ejecución silenciosa (en tanto en cuanto se especifique una vía de acceso del archivo de registro mediante `-log <vía de acceso del archivo de registro>.xml`). Si la sesión de instalación silenciosa es satisfactoria, el archivo de registro contendrá justamente el elemento raíz de `<result> </result>`. De todos modos, si se producen errores durante la instalación, el archivo de registro de la instalación silenciosa contendrá elementos de error con mensajes como el siguiente:

```
<result>
  <error> No se puede encontrar el perfil: ID de perfil</error>
  <error> otros errores</error>
</result>
```

Para obtener un análisis detallado al respecto, puede consultar los registros generados en el área de datos de Installation Manager. Mediante un mandato de preferencia, puede establecer de modo opcional el área de datos para su ubicación preferida, tal como se muestra en el tema del archivo de respuestas.

Gestión de licencias

Las licencias de software de IBM y de los paquetes personalizados instalados se administran mediante el asistente Gestionar licencias en IBM Installation Manager. El asistente Gestionar licencias muestra información sobre la licencia de cada uno de los paquetes instalados.

Las licencias de prueba suministradas con las versiones 7.0 y posteriores de algunos productos de Rational caducan 30 ó 60 días después de la instalación. Debe activar el producto para utilizarlo después de la fecha de caducidad.

Mediante el asistente Gestionar licencias puede actualizar las versiones de prueba de una oferta a una versión bajo licencia importando un kit de activación del producto. También puede habilitar la puesta en vigor de licencias flotantes para que las ofertas con licencias de prueba o permanentes utilicen licencias flotantes de un servidor de licencias.

Para obtener más información sobre la gestión de licencias para el producto Rational, consulte:

- La nota técnica de <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21250404> que trata sobre la activación del producto Rational.
- La página de soporte de licencias de Rational en <http://www.ibm.com/software/rational/support/licensing/>.

Licencias

Como comprador de productos de software de IBM Rational, puede elegir entre varios tipos de licencias de producto: una licencia de Usuario autorizado, una licencia de plazo fijo (FTL) de usuario y una licencia flotante. La mejor opción para la empresa depende del número de personas que utilicen el producto, la frecuencia con la que necesiten acceder y el modo en que prefieren adquirir el software.

Licencia de usuario autorizada

Una licencia de usuario autorizado de IBM Rational permite a un único individuo utilizar un producto de software de Rational. Los compradores deben adquirir una licencia de usuario autorizado para cada usuario que acceda al producto de cualquier modo. No es posible volver a asignar una licencia de usuario autorizado a menos que el comprador reemplace el destinatario de la licencia original según un período de largo plazo o permanente.

Por ejemplo, si adquiere una licencia de usuario autorizado, podrá asignar esa licencia a un individuo que podrá utilizar el producto de software de Rational. La licencia de usuario autorizado no da derecho a otra persona a utilizar dicho producto en ningún momento, aunque el individuo con la licencia no la esté utilizando de forma activa.

Licencias de término fijo de usuario autorizado

Una licencia de plazo fijo (FTL) de usuario autorizado de IBM Rational permite a un único individuo utilizar un producto de software de Rational durante un

periodo de tiempo específico (el plazo). Los compradores deben adquirir una licencia de término fijo de usuario autorizado para cada usuario que acceda al producto de cualquier modo. No es posible volver a asignar una licencia de término fijo de usuario autorizado a menos que el comprador reemplace el destinatario de la licencia original según un período de largo plazo o permanente.

Nota: Cuando adquiere una FTL de usuario autorizado bajo el programa Passport Advantage Express, IBM ampliará automáticamente el plazo de la licencia por un año al precio vigente a menos que notifique a IBM antes de que caduque la licencia, que no desea una ampliación. El término de la licencia de término fijo siguiente se inicia cuando la licencia de término fijo inicial caduca. El precio de este término siguiente es el 80% del precio de la licencia de término fijo inicial, aunque está sujeto a modificaciones.

Si notifica a IBM que no desea ampliar el plazo de la licencia, deberá dejar de utilizar el producto cuando caduque la licencia.

Licencia flotante

Una licencia flotante de IBM Rational es una licencia para un solo producto de software que puede compartirse entre varios miembros del equipo; sin embargo, el número total de usuarios simultáneos no puede sobrepasar el número de licencias flotantes compradas. Por ejemplo, si adquiere una licencia flotante para un producto de software de Rational, cualquier usuario de la organización podrá utilizar el producto en cualquier momento dado. Otra persona que desee acceder al producto deberá esperar hasta que el usuario termine la sesión.

Para utilizar licencias flotantes, debe obtener claves de licencia flotantes e instalarlas en un Rational License Server. El servidor responde a solicitudes de acceso de usuario final a las claves de licencia. Concederá acceso al número de usuarios simultáneos que coincida con el número de licencias adquiridas por la organización.

Habilitación de licencias

Si está instalando un producto de software de Rational por primera vez o si desea ampliar una licencia para continuar utilizando el producto, tiene varias opciones para habilitar la licencia del producto.

Las licencias de oferta de Rational Software Delivery Platform se habilitan de dos modos:

- Importación de un kit de activación de producto
- Habilitando Rational Common Licensing para obtener acceso a claves de licencia flotantes

Nota: Las licencias de prueba suministradas con las versiones 7.0 y posteriores de algunos productos de Rational caducan 30 ó 60 días después de la instalación. Debe activar el producto para utilizarlo después de la fecha de caducidad. Consulte el artículo de soporte <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21250404> acerca de la activación del producto para obtener un diagrama de flujo del proceso de activación.

Kits de activación

Los kits de activación del producto contienen la clave de licencia permanente del producto de Rational de prueba. Puede comprar el kit de activación, descargar el archivo .zip correspondiente en su máquina local y después importar el archivo .jar del kit de activación para habilitar la licencia del producto. Puede utilizar IBM Installation Manager para importar el kit de activación en el producto.

Puesta en vigor de licencias flotantes

También puede obtener claves de licencia flotantes, instalar IBM Rational License Server y habilitar la puesta en vigor de la licencia flotante para su producto. La puesta en vigor de licencias flotantes proporciona las ventajas siguientes:

- Cumplimiento de la conformidad de licencias en toda la organización
- Adquisición de menos licencias
- Servicio de claves de licencia para los productos de escritorio IBM Rational Team Unifying y Software Delivery Platform desde el mismo servidor de licencias

Nota: Algunas versiones 7.0 y posteriores de productos de Rational necesitan una versión actualizada de Rational License Server. Consulte el artículo de soporte <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg21250404> para obtener información sobre la actualización de licencias.

Para obtener más información acerca de la obtención kits de activación y de licencias flotantes, consulte el apartado Obtención de licencias.

Visualización de la información de licencia de los paquetes instalados

Puede revisar información sobre la licencia de los paquetes instalados, lo que incluye los tipos de licencia y las fechas de caducidad de IBM Installation Manager.

Para ver la información sobre la licencia:

1. Inicie IBM Installation Manager.
2. En la página principal, pulse **Gestionar licencias**.

Se muestra el proveedor del paquete, los tipos de licencia actuales y las fechas de caducidad de cada paquete instalado.

Importación de un kit de activación de producto

Para instalar la clave de licencia permanente, debe importar el kit de activación de la ubicación descargada o del soporte de almacenamiento del producto mediante IBM Installation Manager.

Si no ha comprado un kit de activación, debe hacer esto primero. Si ha comprado un producto o un kit de activación de producto, inserte el CD adecuado o descargue el kit de activación de IBM Passport Advantage en una estación de trabajo accesible. El kit de activación se empaqueta como un archivo .zip que contiene un archivador Java (.jar). El archivo .jar contiene la clave de licencia permanente y debe importarse para activar el producto.

Para importar un archivo .jar de kit de activación y habilitar la clave de licencia nueva:

1. Inicie IBM Installation Manager.

2. En la página principal, pulse **Gestionar licencias**.
3. Seleccione un paquete y pulse el botón **Importar kit de activación**.
4. Pulse **Siguiente**. Se muestran detalles para el paquete seleccionado, incluyendo la especie de licencia actual y el rango de versiones del producto al que se aplica la licencia.
5. Sitúese en la vía de acceso del CD o la ubicación de descarga del kit de activación; a continuación seleccione el archivador Java (JAR) adecuado y pulse **Abrir**.
6. Pulse **Siguiente**. La página Resumen muestra el directorio de instalación destino del kit de activación, el producto al que se aplica la licencia nueva y la información de versión.
7. Pulse **Finalizar**.

El kit de activación del producto con su licencia permanente se importa en el producto. El asistente Gestionar licencias indica si la importación ha sido satisfactoria.

Habilitación de licencias flotantes

Si el entorno de equipo da soporte a la puesta en vigor de licencias flotantes, puede habilitar licencias flotantes para el producto y configurar una conexión para obtener acceso a claves de licencia flotantes.

Antes de habilitar la puesta en vigor de licencias flotantes, debe solicitar al administrador la información de conexión de servidor de licencias. Para obtener detalles sobre el servidor de licencias, la clave de licencia y la administración de Rational Common Licensing, consulte la publicación *IBM Rational License Management Guide*.

Puede encontrar la versión más reciente de la publicación *License Management Guide* en línea en: http://download.boulder.ibm.com/ibmdl/pub/software/rationalsdp/v7/rcl/701/docs/install_instruction/install.html

Para habilitar las licencias flotantes como el tipo de licencia para los paquetes especificados y configurar las conexiones de servidor de licencias:

1. En IBM Installation Manager para la Rational Software Delivery Platform, pulse **Archivo** → **Abrir** → **Gestionar licencias**.
2. Seleccione una versión de un paquete y pulse el botón **Configurar soporte de licencias flotantes**.
3. Pulse **Siguiente**.
4. Pulse el botón **Habilitar puesta en vigor de licencias flotantes**.
5. Configure una o varias conexiones del servidor de licencias.
 - a. Pulse un campo vacío en la tabla **Servidores** o pulse el botón **Añadir**.
 - b. Si su administrador le proporcionó información para un entorno de servidor redundante, pulse el botón **Servidor redundante**. Aparecen campos para los nombres de servidor y los puertos primario, secundario y terciario.
 - c. Especifique el nombre de host del servidor de licencias en el campo **Nombre**.
 - d. (Opcional) Especifique un valor en el campo **Puerto** para los entornos en los que se utiliza un cortafuegos. No asigne un valor este puerto a menos que el administrador le indique que debe hacerlo.

- e. Para entornos de servidor redundantes, especifique los nombres y los puertos (si es necesario) para los servidores secundarios y terciarios.
 - f. (Opcional) Puede pulsar el botón **Probar conexión** para confirmar que la información de conexión sea correcta y que el servidor esté disponible.
 - g. Pulse **Aceptar**.
6. Pulse **Siguiente**.
 7. (Opcional) Configure el orden de utilización de licencias para el shell compartido o los paquetes personalizados. El orden de las licencias de la lista determina el orden por el que el paquete intenta obtener acceso a claves de licencia para un paquete bajo licencia dados.
 8. Pulse **Finalizar**.

El asistente Gestionar licencias indica si la configuración de licencias flotantes es satisfactoria.

Ahora, la próxima vez que abra un producto habilitado, se crea una conexión al servidor de licencias para obtener una clave de licencias de la agrupación de claves de licencia flotantes disponibles.

Adquisición de licencias

Puede adquirir licencias nuevas si la licencia del producto actual está a punto de caducar o si desea adquirir licencias de producto adicionales para los miembros del equipo.

Para adquirir licencias y habilitar el producto, lleve a cabo los pasos siguientes:

1. Determine el tipo de licencia que desea adquirir.
2. Vaya a ibm.com o póngase en contacto con el representante de ventas de IBM para adquirir la licencia del producto. Para conocer los detalles, visite la página Web de IBM: [How to buy software](#).
3. En función del tipo de licencia que adquiera, utilice la prueba de titularidad que recibirá y lleve a cabo una de las acciones siguientes para habilitar el producto:
 - Si adquiere licencias de Usuario autorizado para su producto, vaya a Passport Advantage y siga las instrucciones que se proporcionan allí para descargar el archivo .zip del kit de activación del producto. Una vez descargado el kit de activación, debe importar el archivo .jar de activación del producto mediante Installation Manager.
 - Si adquiere Licencias flotantes para su producto, pulse el enlace al sitio IBM Rational Licensing and Download site , inicie la sesión (es necesario registrarse en IBM) y seleccione el enlace para conectar con IBM Rational License Key Center. Allí puede utilizar su Prueba de titularidad para obtener claves de licencia flotantes para su servidor de licencias.

También puede ir a Passport Advantage para descargar el kit de activación del producto. Después de importar el kit de activación, puede pasar de un tipo de licencia flotante a uno permanente si utiliza el sistema fuera de línea durante largos periodos de tiempo.

Cuando desee importar el kit de activación o habilitar el soporte de licencia flotante para el producto, utilice el asistente Gestionar licencias en IBM Installation Manager.

Aumento del número de manejadores de archivo en estaciones de trabajo Linux

Importante: para obtener mejores resultados, antes de trabajar con el producto Rational aumente el número de manejadores de archivo disponibles para Rational Functional Tester ya que utiliza más del límite predeterminado de 1024 manejadores de archivo por proceso. (Es posible que un administrador del sistema tenga que hacer esta modificación.)

Sea prudente al seguir los pasos que se indican a continuación para aumentar los descriptores de archivo en Linux. Si no se siguen las instrucciones correctamente, es posible que el sistema no se inicie correctamente. Para obtener mejores resultados, haga que el administrador lleve a cabo este procedimiento.

Para incrementar los descriptores de archivo:

1. Inicie sesión como root. Si no tiene acceso de raíz, deberá obtenerlo antes de continuar.
2. Cambie al directorio etc.
3. Utilice el editor vi para editar el archivo initscript en el directorio etc. Si el archivo no existe, escriba vi initscript para crearlo.

Importante: si decide aumentar el número de manejadores de archivo, **no** deje vacío el archivo initscript en el sistema. Si lo hace, la máquina no se iniciará la próxima vez que la encienda o reinicie.

4. En la primera línea, teclee ulimit -n 4096 (aquí la clave es que el número sea significativamente más grande que 1024, el valor predeterminado en la mayoría de sistemas Linux.) **Precaución:** no establezca un valor demasiado elevado, ya que puede dañar seriamente el rendimiento de todo el sistema.
5. En la segunda línea, escriba eval exec "\$4".
6. Guarde y cierre el archivo después de asegurarse de que ha realizado los pasos 4 y 5.

Nota: Asegúrese de que ha seguido los pasos correctamente, ya que si no lo realiza correctamente, es posible que no se inicie la máquina.

7. Opcional: Limite a los usuarios o grupos modificando el archivo limits.conf en el directorio etc/security. Tanto SUSE Linux Enterprise Server (SLES) Versión 9 como Red Hat Enterprise Linux Versión 4.0 tienen este archivo, de forma predeterminada. Si no dispone de este archivo, es aconsejable que utilice un número inferior en el paso 4 anterior (por ejemplo, 2048). Deberá hacer esto de modo que la mayoría de los usuarios tengan un límite razonablemente bajo en el número de archivos abiertos permisibles por proceso. Si ha utilizado un número relativamente bajo en el paso 4, no es tan importante llevar a cabo esta acción. De todos modos, si decide establecer un número elevado en el paso 4 y no establece límites en el archivo limits.conf, es posible que ello afecte al rendimiento del sistema.

A continuación, se muestra un ejemplo del aspecto que tendría un archivo limits.conf que limita a todos los usuarios y que, a continuación, establece límites diferentes para los demás usuarios más adelante. En este ejemplo se supone que se establecen descriptores en 8192 en el paso 4 anterior.

```
*      soft nofile 1024
*      hard nofile 2048
```

```
root    soft nofile 4096
root    hard nofile 8192
user1   soft nofile 2048
user1   hard nofile 2048
```

Tenga en cuenta que el asterisco * del ejemplo anterior establece límites para todos los usuarios en primer lugar. Estos límites son inferiores que los límites siguientes. El usuario root tiene un número superior de descriptores permitidos abiertos, mientras que user1 se encuentra entre los dos. Asegúrese de que ha leído y comprendido la documentación del archivo limits.conf antes de llevar a cabo las modificaciones.

Para obtener más información sobre el mandato ulimit, consulte la página principal de ulimit.

Cómo iniciar Rational Functional Tester

Rational Functional Tester se puede iniciar desde el entorno del escritorio o desde una interfaz de línea de mandatos.

- Para Windows: Para iniciar el producto desde el escritorio, pulse **Inicio** → **Programas** → **IBM Software Delivery Platform** → **IBM Rational Functional Tester** → **Java Scripting** o **Inicio** → **Programas** → **IBM Software Delivery Platform** → **IBM Rational Functional Tester** → **Net 2003 Scripting/.Net 2005 Scripting**.
- Para Windows: Para iniciar Rational Functional Tester Java Scripting desde la línea de mandatos, escriba:

```
<directorio de instalación de productos>\eclipse.exe -product  
com.ibm.rational.rft.product.ide
```
- Para Windows: Para iniciar Rational Functional Tester .Net 2003 Scripting o .Net 2005 Scripting desde la línea de mandatos, escriba:

```
"<directorio de instalación de productos>\Common7\IDE\devenv.exe"
```
- Para Linux: Para iniciar Rational Functional Tester desde la línea de mandatos, escriba:

```
<directorio de instalación de productos>\ft_starter
```

Inicio de Functional Tester Extension for Terminal-based Applications

1. En la ventana de aplicaciones de Functional Tester, pulse **Configurar** → **Configurar aplicaciones aplicaciones para prueba**.
2. En la ventana Herramienta de configuración de aplicaciones, seleccione **Ampliación para aplicaciones de terminal** en la lista y pulse **Ejecutar**.

Nota: En el supervisor de grabación de Functional Tester, la ventana Iniciar aplicaciones muestra la Ampliación para aplicaciones basadas en terminal. También puede iniciar la aplicación Functional Tester Extension for Terminal-based Applications mientras graba los scripts de prueba funcionales.

Actualización de Rational Functional Tester

Puede instalar actualizaciones para paquetes instalados con IBM Installation Manager. Las actualizaciones de paquetes proporcionan arreglos y actualizaciones para las características instaladas y también pueden incluir nuevas características que se pueden instalar por medio del asistente Modificar paquetes.

De forma predeterminada, el acceso a Internet es necesario a menos que las preferencias de repositorio hagan referencia a un sitio de actualización local.

Cada paquete instalado tiene la ubicación incorporada de su repositorio de actualizaciones de IBM predeterminado. Para que Installation Manager busque las ubicaciones de repositorio de actualizaciones de IBM de los paquetes instalados, debe seleccionarse la preferencia **Buscar en los repositorios de servicio durante la instalación y las actualizaciones** o en la página de preferencias de la página Repositorios. Esta preferencia está seleccionada de forma predeterminada.

Consulte la ayuda de Installation Manager para obtener más información.

Nota: Cierre todos los programas que se han instalado mediante Installation Manager antes de llevar a cabo actualizaciones.

Nota: Antes de realizar la actualización de Rational Functional Tester o Functional Tester Extension for Terminal-based Applications, cierre los entornos de desarrollo integrado (IDE) de Eclipse y Visual Studio así como cualquier navegador web abierto y todas las aplicaciones habilitadas por Functional Tester.

Para encontrar e instalar actualizaciones de paquete de producto:

1. Desde la página de inicio de Installation Manager, pulse **Actualizar paquetes**.
2. Si IBM Installation Manager no se ha detectado en el sistema o si ya tiene instalada una versión anterior, debe continuar con la instalación del último release. Para completar la instalación de IBM Installation Manager, siga las instrucciones del asistente.
3. En el asistente Actualizar paquetes, seleccione la ubicación del grupo de paquetes en la que se ha instalado el paquete de productos Rational Functional Tester que desea actualizar o seleccione el recuadro de selección **Actualizar todo** y, a continuación, pulse **Siguiente**. Installation Manager busca actualizaciones en sus repositorios y los sitios de actualización predefinidos de Rational Functional Tester. Un indicador de progreso muestra que la búsqueda se está llevando a cabo.
4. Si se encuentran actualizaciones de un paquete, se mostrarán en la lista **Actualizaciones** de la página Actualizar paquetes debajo de su paquete correspondiente. De forma predeterminada, sólo se muestran las actualizaciones recomendadas. Pulse **Mostrar todo** para visualizar todas las actualizaciones encontradas para los paquetes disponibles.
 - a. Para obtener más información sobre una actualización, pulse la actualización y revise su descripción en **Detalles**.
 - b. Si hay disponible información adicional sobre la actualización, se incluirá un enlace **Más información** al final del texto de descripción. Pulse el

enlace para mostrar la información en un navegador. Revise esta información antes de instalar la actualización.

5. Seleccione las actualizaciones que desee instalar o pulse **Seleccionar recomendadas** para restaurar las selecciones predeterminadas. Las actualizaciones con una relación de dependencia se seleccionan automáticamente y se borran de forma conjunta.
6. Pulse **Siguiente** para continuar.
7. En la página de licencias, lea los acuerdos de licencia para las actualizaciones seleccionadas. A la izquierda de la página **Licencia**, se muestra la lista de licencias para las actualizaciones que ha seleccionado; pulse cada elemento para visualizar el texto del acuerdo de licencia.
 - a. Si está de acuerdo con los términos de todos los acuerdos de licencia, pulse **Acepto los términos del acuerdo**.
 - b. Pulse **Siguiente** para continuar.
8. En la página Resumen, revise sus selecciones antes de instalar las actualizaciones.
 - a. Si desea modificar las selecciones que ha realizado en las páginas anteriores, pulse **Atrás** y lleve a cabo las modificaciones.
 - b. Si está satisfecho, pulse **Actualizar** para descargar e instalar las actualizaciones. Un indicador de progreso muestra que se ha completado el porcentaje de la instalación.

Nota: Durante el proceso de actualización, Installation Manager puede solicitar la ubicación del repositorio de la versión básica del paquete. Si ha instalado el producto desde los CD u otros soportes, deben estar disponibles cuando utilice la característica de actualización.

9. Opcional: Cuando finaliza el proceso de actualización, aparece un mensaje que confirma el éxito del proceso en la parte superior de la página. Pulse **Ver archivo de registro** para abrir el archivo de registro de la sesión actual en una ventana nueva. Deberá cerrar la ventana Registro de instalación para continuar.
10. Pulse **Finalizar** para cerrar el asistente.
11. Opcional: El asistente **Actualizar** sólo actualiza las características que ya se han instalado. Si la actualización contiene nuevas características que desea instalar, ejecute el asistente **Modificar paquetes** y seleccione las nuevas características que desea instalar del panel de selección de características.

Modificación de instalaciones

El asistente Modificar paquetes de IBM Installation Manager permite cambiar las selecciones de idioma y de características de un paquete de producto instalado. También puede utilizar el asistente Modificar paquetes para instalar nuevas características que se pueden incluir en una actualización de paquete como, por ejemplo, un paquete de renovación.

De forma predeterminada, el acceso a Internet es necesario a menos que las preferencias de repositorio hagan referencia a un sitio de actualización local. Consulte la ayuda de Installation Manager para obtener más información.

Nota: Cierre todos los programas que se han instalado mediante Installation Manager antes de llevar a cabo modificaciones.

Para modificar un paquete de producto instalado:

1. Desde la página Inicio de Installation Manager, pulse el icono **Modificar paquetes**.
2. En el asistente de modificación de paquetes, seleccione la ubicación de instalación del paquete de productos de Rational Functional Tester y pulse **Siguiente**.
3. En la página Modificar, en Idiomas, seleccione los idiomas para el grupo de paquetes y, a continuación, pulse **Siguiente**. Se instalarán las traducciones del idioma nacional correspondiente de la interfaz de usuario y la documentación de los paquetes. Tenga en cuenta que las selecciones se aplican a todos los paquetes instalados en este grupo de paquetes.
4. En la página Características, seleccione las características de paquete que desea instalar o eliminar.
 - a. Para obtener más información sobre una característica, pulse la característica y revise la breve descripción debajo de **Detalles**.
 - b. Si desea ver las relaciones de dependencia entre las características, seleccione **Mostrar dependencias**. Al pulsar una característica, se muestran todas las características que dependen de ésta y todas las características dependientes en la ventana Dependencias. A medida que seleccione o excluya características en los paquetes, Installation Manager establecerá automáticamente todas las dependencias con otras características y mostrará los requisitos de espacio en disco y tamaño de descarga actualizados para la instalación.
5. Cuando haya terminado de seleccionar características, pulse **Siguiente**.
6. En la página Resumen, revise las selecciones antes de modificar el paquete de instalación y, a continuación, pulse **Modificar**.
7. Opcional: Cuando se complete el proceso de modificación, pulse **Ver archivo de registro** para ver todo el registro.

Cómo revertir actualizaciones a versiones anteriores

Puede eliminar una actualización de algunos paquetes para revertir a una versión anterior por medio del asistente Retrotraer paquetes de IBM Installation Manager.

Durante el proceso de retrotracción, Installation Manager debe acceder a archivos de la versión anterior del paquete. De forma predeterminada, dichos archivos se almacenan en el sistema cuando se actualiza a un nuevo paquete. Si suprime los archivos que se guardan localmente para la retrotracción o deselecciona el recuadro de selección **Guardar archivos para retrotracción** de la página Preferencias (**Archivo > Preferencias > Archivos para retrotracción**) durante la actualización, no podrá realizar la retrotracción a una versión anterior si no dispone del soporte o los repositorios utilizados para instalar dicha versión del paquete.

Utilice la característica de retrotracción si ha aplicado una actualización a un paquete de producto y, posteriormente, decide que desea eliminar la actualización y revertir a la versión anterior del producto. Cuando utiliza la característica de retrotracción, Installation Manager desinstala los recursos actualizados y los vuelve a instalar a partir de la versión anterior. Sólo puede retrotraer un nivel de versión cada vez.

Para obtener más información, consulte la ayuda en línea de Installation Manager o el Information Center.

Para revertir una actualización a una versión anterior, efectúe los pasos siguientes:

1. En la página Inicio, pulse **Retrotraer paquetes**.
2. En el asistente de retrotracción, en la lista **Paquetes de instalación** seleccione el paquete que desea revertir a la versión anterior.
3. Siga las instrucciones del asistente.

Nota: La característica de retrotracción sólo se habilita para Functional Tester versión 7.0.1.2 y posteriores.

Desinstalación de Rational Functional Tester

La opción Desinstalar paquetes de Installation Manager permite desinstalar paquetes desde una sola ubicación de instalación. También puede desinstalar todos los paquetes instalados desde todas las ubicaciones de instalación.

Para desinstalar los paquetes, deberá iniciar sesión en el sistema mediante la misma cuenta de usuario que ha utilizado para instalar los paquetes de productos.

Nota: Antes de desinstalar Rational Functional Tester o Functional Tester Extension for Terminal-based Applications, cierre los entornos de desarrollo integrado (IDE) de Eclipse y Visual Studio, así como cualquier navegador web abierto y todas las aplicaciones habilitadas por Functional Tester.

Para desinstalar los paquetes:

1. Cierre los programas que ha instalado mediante Installation Manager.
2. En la página Inicio, pulse **Desinstalar paquetes**.
3. En la página Desinstalar paquetes, seleccione el paquete de productos Rational Functional Tester que desee desinstalar. Pulse **Siguiente**.

Nota: Para desinstalar Functional Tester Extension for Terminal-based Applications, seleccione el paquete de la lista.

4. En la página Resumen, revise la lista de paquetes que se desinstalarán y, a continuación, pulse **Desinstalar**. Cuando la desinstalación finalice, se mostrará la página de finalización.
5. Pulse **Finalizar** para salir del asistente.

IBM Packaging Utility

Utilice el software de IBM Packaging Utility para copiar paquetes de producto en un repositorio que puede colocar en un servidor web disponible a través de HTTP o HTTPS.

El software Packaging Utility está ubicado en el CD Enterprise Deployment para cada plataforma (Windows y Linux) que se incluye con Rational Functional Tester. Si desea colocar un repositorio que contiene un paquete Rational Functional Tester en un servidor web que se encontrará disponible en HTTP o HTTPS, deberá utilizar Packaging Utility para copiar el paquete del producto de Rational Functional Tester en el repositorio.

Utilice este programa de utilidad para llevar a cabo las tareas siguientes:

- Genere un repositorio nuevo para los paquetes de productos.
- Copie los paquetes de producto en un repositorio nuevo. Puede copiar varios paquetes de producto en un solo repositorio creando así una ubicación común para la organización desde la que pueden instalarse paquetes de producto utilizando IBM Installation Manager.
- Elimine los paquetes de producto de un repositorio.

Consulte la ayuda en línea de Packaging Utility para obtener instrucciones completas sobre la utilización de esta herramienta.

Instalación de Packaging Utility

IBM Packaging Utility se debe instalar desde el CD Enterprise Deployment para utilizarlo para copiar el paquete de producto Rational Functional Tester.

Para instalar el software de IBM Packaging Utility desde el CD Enterprise Deployment, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Vaya al CD Enterprise Deployment para la plataforma adecuada y extraiga el archivo ZIP del CD.
2. Vaya al directorio Packaging Utility y extraiga el paquete de instalación de Packaging Utility del archivo comprimido (pu.disk_win32.zip o pu.disk_linux.zip).
3. Localice el ejecutable del instalador de Packaging Utility.
 - Para Windows: Cambie al directorio InstallerImage_win32 del área en la que se ha desempaquetado el archivo pu.disk_win32.zip. Localice el ejecutable del instalador "install.exe".
 - Para Linux: Cambie al directorio InstallerImage_linux del área en la que se ha desempaquetado el archivo pu.disk_linux.zip. Localice el ejecutable del instalador "install".
4. Inicie el ejecutable del instalador y siga las instrucciones del asistente para instalar Packaging Utility.
5. Si no se detecta IBM Installation Manager en la estación de trabajo, se le solicitará que lo instale y se iniciará el asistente de instalación. Siga las instrucciones del asistente para completar la instalación de Installation Manager. Consulte el apartado "Instalación de Installation Manager en Windows" en la página 23 para obtener más detalles.

6. Cuando se complete la instalación de Installation Manager o si ya está instalado en el sistema, Installation Manager se abre y se inicia automáticamente el asistente de instalación de paquetes.
7. Siga las instrucciones del asistente Instalar paquetes para completar la instalación.

Copia de paquetes de producto en un servidor HTTP utilizando Packaging Utility

Para crear un repositorio en un servidor HTTP o HTTPS, debe utilizar Packaging Utility para copiar el paquete de producto para Rational Functional Tester .

Tenga en cuenta que con este método no se copia el software opcional que se incluye con la imagen de instalación Rational Functional Tester. Solo se copian los archivos Rational Functional Tester que se instalan utilizando IBM Installation Manager.

Tenga en cuenta también que Packaging Utility puede utilizarse para combinar varios paquetes de productos en una sola ubicación de repositorio. Consulte la ayuda en línea de Packaging Utility para obtener más información.

Para copiar paquetes de productos con Packaging Utility:

1. Si realiza la copia desde una imagen de CD, lleve a cabo las tareas siguientes:
 - a. Inserte el primer CD de instalación de en la unidad del CD.
 - b. Para Linux: monte la unidad de CD.
 - c. Si está habilitada la ejecución automática en el sistema, el Launchpad de Rational Functional Tester se abrirá automáticamente. Cierre el programa Launchpad.
2. Inicie Packaging Utility.
3. En la página principal de este programa de utilidad, pulse **Copy Packages**. Se abre la página Prerrequisito con dos opciones a elegir:
 - **I will be downloading product packages from IBM Web (Descargaré paquetes de productos de la página web de IBM)**
 - **I will be obtaining the product packages from other sources (Obtendré los paquetes de productos de otras fuentes)**
4. Pulse **I will be downloading product packages from IBM Web (Descargaré paquetes de productos de la página web de IBM)**.

Nota: Puede utilizar la opción **I will be obtaining the product packages from other sources (Obtendré los paquetes de productos de otras fuentes)** si ya ha definido un repositorio accesible.

5. Pulse **Siguiente** para avanzar a la página Fuente. Si no hay ningún paquete de productos que seleccionar, abra un repositorio que contenga paquetes de productos.
6. Para abrir un repositorio, pulse el botón **Abrir repositorio**. Se abre la ventana Abrir repositorio.

Nota: Un repositorio puede ser una vía de acceso a un archivo del sistema de archivos local, una unidad de disco que contenga el primer CD del producto o un URL a un archivo de un servidor.

7. Para definir una ubicación de repositorio, pulse el botón **Examinar** de la ubicación del repositorio y, a continuación, vaya a la ubicación del repositorio

(el directorio raíz común) que contiene las imágenes del disco. Por ejemplo, si los archivos del producto (disk1, disk2 y sucesivos) residen en C:\productA\unzip, debe ir allí y seleccionar el archivo repository.config, el archivo diskTag.inf, el archivo JAR o un archivo ZIP.

8. Pulse **Aceptar** para definir la ubicación del repositorio y cierre la ventana Examinar para un directorio de repositorio.
9. En la página Destino, pulse el botón **Examinar** y seleccione un directorio de repositorio existente o cree una carpeta nueva para almacenar los productos.
10. Una vez que haya especificado un repositorio para los paquetes de producto seleccionados y todos los arreglos, pulse **Aceptar** para cerrar la ventana Examinar para un directorio. La vía de acceso de archivo que acaba de definir se lista en el campo **Directorio** de la página Destino.
11. Pulse **Siguiente** para avanzar a la página Resumen. En la página Resumen, se muestran los paquetes de productos seleccionados que se copiarán en el repositorio de destino. En esta página también se enumera la cantidad de espacio de almacenamiento necesario para la copia, así como la cantidad de espacio disponible en la unidad.
12. Pulse **Copiar** para copiar los paquetes de productos seleccionados en el repositorio de destino. Se abre una barra de estado en la parte inferior del asistente que indica el tiempo restante del proceso de copia. Una vez que haya finalizado el proceso de copia, se abre la página Completado y muestra todos los paquetes de productos que se han copiado correctamente.
13. Pulse **Hecho** para volver a la página principal de Packaging Utility.

Ahora que ha utilizado Packaging Utility para copiar archivos de instalación Rational Functional Tester en un repositorio, puede colocar el repositorio en un servidor web y permitir el uso de los directorios y archivos por HTTP. (El repositorio también se puede colocar en una unidad UNC).

Para obtener la información más reciente sobre cómo trabajar con IBM Packaging Utility, visite el Information Center de IBM Packaging Utility, en la dirección <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/install/v1m0r0/index.jsp>.

Instalación de software adicional

El software adicional siguiente se incluye en la imagen de instalación de Rational Functional Tester:

- IBM Rational Manual Tester, Versión 7.0
- IBM Rational ClearCase LT, versión 7.0.1

Instalación de Manual Tester con Functional Tester

Al comprar IBM Rational Functional Tester, también se recibe una licencia para IBM Rational Manual Tester. Manual Tester se puede instalar desde el Launchpad de Functional Tester.

Manual Tester es una aplicación autocontenida que únicamente se ejecuta en sistemas operativos Windows. De forma predeterminada, utiliza el mismo directorio de recursos compartidos que Functional Tester pero crea su propio grupo de paquetes. Se debería utilizar este valor predeterminado. Consulte la *Guía de instalación* para Manual Tester, que está disponible en el directorio documents del CD del producto.

Siga estos pasos para instalar Manual Tester:

1. Inserte el CD del producto en la unidad de CD-ROM.
2. Desde Launchpad, pulse **Instalar IBM Rational Manual Tester**.
3. En Installation Manager, pulse **Instalar paquetes**.
4. Siga los pasos en Installation Manager para que se complete la instalación. Acepte los valores predeterminados tal como se indique.

Nota: Debe adquirir licencias adicionales de Manual Tester para habilitar la funcionalidad de palabra clave en Manual Tester.

Instalación de ClearCase LT

Rational ClearCase LT es una herramienta de gestión de configuraciones para equipos de proyectos pequeños. ClearCase LT forma parte de la familia de productos de IBM Rational ClearCase que puede abarcar desde grupos de trabajo de productos pequeños hasta la empresa distribuida, global.

El soporte de instalación incluye Rational ClearCase LT Versión 7.0.1. Se instala por separado de Rational Functional Tester.

Si ya tiene ClearCase LT instalado en su estación de trabajo, podrá actualizarlo a la versión actual. Consulte la documentación de instalación de ClearCase LT para obtener información acerca de cómo actualizar de las versiones anteriores.

Para permitir que Rational Functional Tester trabaje con ClearCase LT, debe instalar la característica Adaptador SCM de Rational ClearCase SCM Adapter. Esta característica está seleccionada de forma predeterminada cuando instala Rational Functional Tester; sin embargo, si no la incluyó, puede instalarla posteriormente utilizando el asistente Modificar paquetes de IBM Installation Manager. Para obtener más detalles, consulte "Modificación de instalaciones" en la página 67.

Debe habilitar el Adaptador SCM de Rational ClearCase para poder trabajar con él. Consulte la ayuda en línea para obtener detalles sobre cómo habilitar y trabajar con el adaptador.

Localización de las instrucciones de instalación y las notas de release de ClearCase LT

Para obtener instrucciones completas acerca de la instalación de Rational ClearCase consulte la documentación de instalación proporcionada con el soporte de instalación de ClearCase LT. También se recomienda encarecidamente leer las notas de release de ClearCase LT antes de instalar el producto.

Parte de la documentación se encuentra en archivos PDF de Acrobat. Para abrir los archivos, necesitará Adobe Reader que puede descargar de <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>.

Para Windows: puede acceder a las instrucciones de instalación y a las notas de release desde el Launchpad de instalación de ClearCase LT. Consulte el apartado “Inicio de una instalación de Rational ClearCase LT” en la página 79.

Para abrir las instrucciones de instalación:

- Para Windows: en el primer CD de instalación de ClearCase LT (o en el directorio de disco para una imagen electrónica), abra `doc\books\install.pdf`.
- Para Linux: consulte <http://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=pub1gi11636600> para obtener instrucciones sobre la descarga.

Obtención de documentación de IBM Publications Center

También puede descargar las instrucciones de instalación y las notas de release de Rational ClearCase LT desde IBM Publications Center.

1. Vaya a <http://www.ibm.com/shop/publications/order>.
2. Seleccione su país/región en la página de bienvenida del Centro de publicaciones.
3. Pulse Buscar publicaciones.
4. Especifique el título del documento o el número de publicación en el campo de búsqueda adecuado.
 - Para buscar un documento por título, especifique el título en el campo Buscar.
 - Para buscar un documento por su número de publicación (ID de material), especifique el número en el campo Número de publicación.

Tabla 1. Números de publicación de ClearCase

Documento	Número de publicación
IBM Rational ClearCase, ClearCase MultiSite, and ClearCase LT Installation and Upgrade Guide (Windows)	GI11-6365-00
IBM Rational ClearCase, ClearCase MultiSite, and ClearCase LT Installation and Upgrade Guide (UNIX)	GI11-6366-00
IBM Rational ClearCase LT Release Notes	GI11-6369-01

Inicio de una instalación de Rational ClearCase LT

Las instrucciones de instalación de esta sección le ayudan a iniciar el proceso de instalación de Rational ClearCase LT. Debe consultar las instrucciones detalladas de la Guía de instalación de Rational ClearCase LT cuando instale el producto. Antes de instalar, se recomienda encarecidamente leer las notas del release.

Inicio de una instalación de Rational ClearCase LT en Windows

1. Inicie el programa Launchpad de Rational ClearCase LT utilizando uno de los métodos siguientes:
 - En el programa Launchpad de Rational Functional Tester (consulte “Inicio del programa Launchpad” en la página 29), pulse **Rational ClearCase LT**.
 - Inserte el primer CD de Rational ClearCase LT. El programa Launchpad debería iniciarse automáticamente. Si no se ejecuta, ejecute `setup.exe` desde la raíz del primer CD o desde la imagen del disco.
2. Lea la información sobre el release si no lo ha hecho.
3. Pulse **Instalar IBM Rational ClearCase LT**. Se abre el asistente Configuración de Rational ClearCase LT.

Siga las instrucciones del asistente de configuración para completar la instalación.

Instalación de Rational ClearCase LT en Linux

Encontrará instrucciones detalladas acerca de la instalación de Rational ClearCase LT versión 7.0 en una estación de trabajo Linux en el documento *IBM Rational ClearCase, ClearCase MultiSite, and ClearCase LT Installation Guide, 7.0, Linux and UNIX*, que puede descargar de 600.

Configuración de la licencia de Rational ClearCase LT

Cuando tenga Rational Functional Tester instalado en el mismo sistema que Rational ClearCase LT, no será necesario configurar la licencia de Rational ClearCase LT. Sin embargo, si instala Rational ClearCase LT sin Rational Functional Tester, deberá configurar la licencia de ClearCase LT.

Consulte la *Guía de instalación* de ClearCase LT para conocer los detalles acerca de la configuración de la licencia.

Avisos

© Copyright IBM Corporation 2000, 2008.

Derechos Restringidos para los Usuarios del Gobierno de los EE.UU. - Uso, duplicación o divulgación restringida por el GSA ADP Schedule Contract con IBM Corp.

Esta información se ha desarrollado para productos y servicios ofrecidos en EE.UU. Es posible que IBM no ofrezca en otros países los productos, servicios o características que se describen en este documento. Póngase en contacto con el representante local de IBM para obtener información sobre los productos y servicios disponibles actualmente en su área. Las referencias a programas, productos o servicios de IBM no pretenden establecer ni implicar que sólo puedan utilizarse dichos productos, programas o servicios de IBM. En su lugar, se puede utilizar cualquier producto, programa o servicio funcionalmente equivalente que no infrinja ninguno de los derechos de propiedad intelectual de IBM. Sin embargo, es responsabilidad del cliente evaluar y verificar el funcionamiento de cualquier producto, programa o servicio que no sea de IBM.

IBM puede tener patentes o solicitudes de patentes pendientes que cubran el tema principal descrito en este documento. La entrega de este documento no le otorga ninguna licencia sobre dichas patentes. Puede enviar consultas sobre licencias, por escrito, a:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
EE.UU.*

Para consultas sobre licencias relacionadas con información de doble byte (DBCS), póngase en contacto con el departamento de propiedad intelectual de IBM de su país o envíe sus consultas, por escrito, a:

*IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japón*

El párrafo siguiente no se aplica al Reino Unido ni a ningún otro país donde estas disposiciones sean incompatibles con la legislación vigente:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION PROPORCIONA ESTA PUBLICACIÓN "TAL CUAL" SIN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO NI EXPLÍCITAS NI IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A ELLAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE NO VULNERACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO. Algunas legislaciones no permiten renunciar a las garantías explícitas o implícitas en determinadas transacciones y, por lo tanto, es posible que esta declaración no sea aplicable a su caso.

Esta información puede incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos. De forma periódica se realizan cambios a esta información que se incorporarán en

futuras ediciones de esta publicación. IBM puede realizar en cualquier momento mejoras o cambios en los productos o programas descritos en esta publicación sin previo aviso.

Cualquier referencia incluida en esta información a sitios Web que no sean de IBM sólo se proporciona para su comodidad y en ningún modo constituye un respaldo a dichos sitios Web. Los materiales de dichos sitios Web no forman parte de los materiales para este producto de IBM y el uso de dichos sitios Web corre a cuenta y riesgo del Cliente.

IBM puede utilizar o distribuir cualquier información que se le proporcione en la forma que considere adecuada, sin incurrir por ello en ninguna obligación para con el remitente.

Los licenciatarios de este programa que deseen obtener información con el propósito de habilitar: (i) el intercambio de información entre programas creados independientemente y otros programas (incluido éste) y (ii) el uso mutuo de la información intercambiada, deben ponerse en contacto con:

*Intellectual Property Dept. for Rational Software
IBM Corporation
20 Maguire Road
Lexington, Massachusetts 02421-3112
EE.UU.*

Dicha información puede estar disponible, sujeta a los términos y condiciones correspondientes, incluyendo, en algunos casos, el pago de unos derechos.

IBM proporciona el programa bajo licencia descrito en esta documentación, así como todo el material bajo licencia disponible, según los términos del Acuerdo de Cliente de IBM, del Acuerdo Internacional de Programas bajo Licencia de IBM o de cualquier otro acuerdo equivalente entre ambas partes.

La información relacionada con productos que no son de IBM se ha obtenido de los proveedores de dichos productos, de sus anuncios publicados o de cualquier otra fuente disponible públicamente. IBM no ha comprobado estos productos y no puede confirmar la precisión de su rendimiento, compatibilidad ni contemplar ninguna otra reclamación relacionada con los productos que no son de IBM. Las preguntas sobre las posibilidades de los productos que no son de IBM se deben dirigir a los suministradores de dichos productos.

Marcas registradas y nombres de servicio

Los términos siguientes son marcas registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos o en otros países:

- developerWorks
- IBM
- Passport Advantage
- Rational
- WebSphere
- iSeries
- zSeries

Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos o en otros países.

Linux es una marca registrada de Linus Torvalds en Estados Unidos o en otros países.

Otros nombres de compañías, productos o servicios pueden ser marcas registradas o marcas de servicio de sus respectivos propietarios.



Impreso en España

GI11-6751-03

